

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 257

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 257 - 2923

Bern, Montag 3. November 1975
Berne, lundi 3 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 257 - 3. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Voltiguer SA, Chur.
Autorité AG. - Autorité SA. - Autorité Ltd., Zug.
Société de Participations Minières et Industrielles.
Gamma Electronic S. à r. l.
Esafim SA, Fribourg.
Aplim SA, Lausanne.
Mallett at Geneva SA en liquidation, Genève.
Townways SA en liquidation, Genève.
Tabacs du Lumen S. à r. l.
Hagen SA en liquidation, Lausanne.
Solval SA, à Sierre, en liquidation.
Megara SA en liquidation, Lugano.
Sterfar SA en liquidation, Lugano.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu. - ACF sur les importations de matières fourragères, de paille et de lièdre.
Verordnung über Preiszuschüsse auf Futtermittel. - Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.
Neue Abonnementspreise ab 1976. - Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976.
Erhöhung der Verrechnungssteuer von 30 % auf 35 %. - Majoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt anticipé. - Aumento dell'imposta preventiva da 30 % a 35 %.
Postcheckverkehr, Beihilfe. - Chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. Oktober 1975. Bauten.
Losinger AG Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464), Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Jean Jacques Brocard führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und auch nicht mehr als Direktor, sondern neu als Generaldirektor. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglieder des VR, aber weiterhin als Direktoren. Hans Friedli, Mitglied des VR, führt seine Einzelunterschrift nun als Vizepräsident desselben, jedoch nicht mehr als Direktor. Ihre Einzelunterschrift führen: Vinzens Losinger weiterhin als Präsident und Delegierter und Duri Prader weiterhin als Mitglied des VR, beide jedoch nicht mehr als Direktoren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Liron, von Donatry, in Yverdon, Mitglied des VR, Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern nun als Direktoren. Neu führt Einzelunterschrift: Heinz Neuschwander, von Signau, in Worb, Direktor.
22. Oktober 1975.
Funktechnik, Otto Röthlisberger, in Dübendorf (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1229), Herstellung, Service und Verkauf von Sprechfunk- und elektronischen Steuergeräten. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 8. 1975 an die «Funktechnik Röthlisberger AG», in Dübendorf, erloschen.
22. Oktober 1975.
Funktechnik Röthlisberger AG, in Dübendorf, Bahnhofstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 9. 1975. Zweck: Verkauf von Funkanlagen, elektronischen Steuerungen, sowie Herstellung, Entwicklung und Verkauf von elektronischen Funkgeräten, sowie anderen Geräten; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 90 000, voll liberiert; 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Funk-

technik, Otto Röthlisberger», in Dübendorf, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 293 581.50) und Passiven (Fr. 203 198.55) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 8. 1975 zum Preise von Fr. 90 382.95, wovon Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Otto Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Schwenzenbach, Präsident. Verena Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Schwenzenbach, beide mit Einzelunterschrift, und Walter Huber, von und in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung.
22. Oktober 1975.
HSZ Handelsschule Zürich, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1292). Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 228, Zürich 11.
22. Oktober 1975.
Ruetz & Isler A.G., Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2589). Die Generalversammlung vom 16. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Hellingner Sanitär AG. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Sanitär-Installations- und Heizungs-Unternehmens. Die Gesellschaft kann bewegliche und unbewegliche Sachen, Rechte und Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräussern, sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen und Finanzgeschäfte abwickeln. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.
22. Oktober 1975.
Spühler & Cie. A.G., Einzugscheindruckerei, Rütli ZH, in Rütli (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3213). Die Prokura von R. Adolf Müller ist erloschen.
22. Oktober 1975. Strümpfe.
Charmanty AG, in Männedorf (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1152). Fabrikation von und Handel mit Strümpfen und Strickwaren aller Art. Die Unterschrift von Hans Schauer ist erloschen.
22. Oktober 1975.
Hegnauer Bäckerei AG, in Volketswil (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1085), Betrieb einer Grossbäckerei usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Brändli, von Unterbözingen, in Uster.
22. Oktober 1975.
Travex Reisen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2485). Errichtung und Betrieb von Reisebüros usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
22. Oktober 1975.
Fritz Häusermann AG Volvo Import, in Zürich 9 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1740). Import und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen der Marke Volvo usw. Fritz Häusermann, jun., Delegierter des VR (Verwaltungsrates), und Max Häusermann, Vizepräsident des VR, sind nun auch Direktoren und führen weiterhin Einzelunterschrift. Johann Ulrich Fröhlich, Mitglied des VR, ist nun auch Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Sauter, von Lufingen und Thalheim an der Thur, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ernst Pfenniger, von und in Stäfa; Mario Pfister, von Wetzikon ZH und Zürich, in Zürich; Gottfried Winterhalder, von Zürich, in Fällanden, und Hans Peter Meier, von Bubikon, in Pfäffikon ZH.
22. Oktober 1975.
Baghy Innendekorationen, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548). Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Adresse: Winerstrasse 5. Inhaber: Andreas Baghy, ungarischer Staatsangehöriger, nun in Zürich 10. Ausführung von Innendekorationen, insbesondere Handel mit Bildern, Kunstgegenständen, Teppichen und Vorhängen.
22. Oktober 1975. Photoartikel usw.
Gottfried Girsberger, bisher in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1963, S. 2882), Handel mit Photoartikeln und Projektionsgeräten. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Obere Grenzstrasse 12, Gockhausen. Der Firmainhaber wohnt nun in Dübendorf.
22. Oktober 1975. Chemisch-technische Produkte.
E. Huber, in Dietikon (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1963, S. 3430), An- und Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
22. Oktober 1975.
Aschwanden & Speck, Dipl. Ing. ETH/SIA AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1575), Erbringung von Ingenieurleistungen auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaus usw. Die Prokura von Peter Stöckli ist erloschen.
22. Oktober 1975.
Estermann Mode AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 291). Vertretung von in- und ausländischen Fabrikanten der Textilbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2495) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
22. Oktober 1975.
Altstadt-Galerie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Führung einer Galerie usw. Anton Groth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Louis Schacher, von Escholzmatt, in Zug.
22. Oktober 1975.
Junior-System Bau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 871), Planung und Erstellung von schlüsselfertigen Bauten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Müller, von Zollikon, in Küsnacht.
22. Oktober 1975.
Schläpfer Generalunternehmung AG, in Bauma, Tösstalstrasse 1440, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 10. 1975. Zweck: Tätigung aller Geschäfte, die mit dem Betrieb einer Generalunternehmung zusammenhängen; kann zu diesem Zweck auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Schläpfer, von Rehetobel, in Bauma, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen zu zweien: Brühilde Schläpfer und Gerold Schläpfer, beide von Rehetobel, in Bauma.

22. Oktober 1975. Beteiligungen.
Consolator SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2537). Beteiligungen usw. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist voll liberiert.
22. Oktober 1975. Werkzeug- und Maschinenbau.
Willi Läubli, in Horgen, Gestaldenstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Läubli, von Seengen, in Horgen. Werkzeug- und Maschinenbau.
22. Oktober 1975. Import, Export.
Vivra AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3033). Import- und Exportgeschäfte sowie Transitsporthandel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Rämistrasse 6, Zürich 1.
22. Oktober 1975. Computerprogramme usw.
Carus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1905). An- und Verkauf, Vermietung und Anmietung sowie Vermittlung von Computer-Programmen usw. Neue Adresse: Stadthausquai 5, Zürich 1 (c/o Dres. Alther & Uhlmann).
22. Oktober 1975. Maschinen usw.
Atex AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Fabrikation von Maschinen, vorwiegend Kompressoren für die Industrie usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabetha Schumacher-Lüchinger, von Zürich, in Winkel b. Büfäch.
22. Oktober 1975.
Museland AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 32). Fabrikation und Vertrieb von Informations- und Tonjägern sowie deren Aufnahme- und Abspielgeräten usw. Statuten am 25. 9. 1975 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Regensdorf. Adresse: Althardstrasse 224. Franz Scheidegger und Richard Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gian-Carlo Astore, von Zürich, in Horgen.
22. Oktober 1975. Fernsehgeräte.
Frau Doris Gabrieli, in Zürich (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2509). Handel mit Fernsehgeräten, Radios und Elektroartikeln. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
22. Oktober 1975.
Finanz-Verwaltungs AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217). Aufbau und Verwaltung von Unternehmungen usw. Dr. Fridolin Allemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Vorderberg 5, Zürich 7.
23. Oktober 1975.
Blech und Profil AG, in Zollikon (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237). Handel mit Blechen und Profilen in Eisen und Nichteisenmetallen usw. Statuten am 17. 10. 1975 geändert. Durch Ausgabe von 80 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1250 und 63 neuen Namenaktien zu Fr. 400 ist das Grundkapital von Fr. 124 800 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 49 600 durch entsprechende Verwendung eines Teiles des zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreservfonds liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1250 und 125 Namenaktien zu Fr. 400. Es ist voll liberiert.
Bern - Berne - Berna
Bureau Aarwangen
22. Oktober 1975.
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Melchnau, in Melchnau Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354). Ernst Duppenhalder-Ber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Max Hubschmid, zum Präsidenten (bisher Vizepräsident); Werner Müller, von und in Melchnau, zum Vizepräsidenten. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.
Bureau Bern
22. Oktober 1975.
Homfire Holding AG (Homfire Holding SA) (Homfire Holding Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen des In- und Auslandes, insbesondere an Gesellschaften zum Vertrieb der Homfire-Produkte. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Markenrechte und industrielle Verfahren erwerben, auswerten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100 und 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt einen Personenwagen «Jaguar» XY 6 4.2 Autom, Modell und Jahrgang 1975, zum Uebernahmepreis von Fr. 38 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 202 000 sind bar einbezahlt worden. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft, Vermögenswerte (Produktions- und Handelsmarke «Homfire» sowie dazugehörige Produkte, nämlich Formenbau und Werkzeuge, Warenlager und Fertigprodukte, Drucksachen und Werbunterlagen, angefangene Arbeiten) zum Preis von höchstens Fr. 154 000 zu übernehmen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ruth Ruchti-Burger, von Goldwil, in Bern, Präsidentin und Geschäftsführerin; Armin Burger, von Heiligenschwendli, in Köniz, Vizepräsident; Bernhard Ruchti-Burger, von Goldwil, in Bern. Ruth Ruchti-Burger führt Einzelunterschrift; Armin Burger und Bernhard Ruchti-Burger zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Rylfingässchen 8 (eigene Räume).
22. Oktober 1975.
Schweizerische Volksbank, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1309). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung, ist erteilt worden an Claude Chapuis, von Romanel-sur-Lausanne, in Savigny.
22. Oktober 1975.
COOP Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1837). Durch Beschluss des Genossenschaftsrates vom 18. November 1974 wurde der Fusionsvertrag mit der «Coop Emmental», in Burgdorf, genehmigt. Danach übernimmt die «Coop Bern» sämtliche Aktiven und Passiven der «Coop Emmental» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1974.

22. Oktober 1975.

Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2516). Francis Evans, Präsident, und Franci Cachelin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Chevalley ist nun Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied). Als Vizepräsident ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Martin Höbger, schweizerischer Staatsangehöriger, in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1975.

Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2516). Francis A. Evans, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Chevalley ist nun Präsident der Verwaltung (bisher Mitglied). Als Vizepräsident ist neu in die Verwaltung gewählt worden: Martin Höbger, schweizerischer Staatsangehöriger, in Bern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung.

Bureau Biel — Bienne

22. Oktober 1975.

Braecher & Leuenberger, Architekturbüro, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Biel vom 9. Oktober 1975 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

22. Oktober 1975.

Société pour l'investissement horloger SA, à Bienne (FOSC du 3. 9. 1975, No 205, p. 2414). Le capital social de fr. 500 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 406 000.

Bureau de Courtelary

14 octobre 1975. Menuiserie.

Devaux Frères S. à r. l., à Orvin. Suivant acte authentique et statuts du 7 octobre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet le travail de menuiserie-ébénisterie ainsi que de mécanique. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Paul Devaux, de Lamboing, à Orvin, pour une part de fr. 16 000, et Emile Devaux, de Lamboing, à Orvin, pour une part de fr. 4000. Selon contrat du 7 octobre 1975, il est fait apport à la société par Paul Devaux de machines, véhicules et outillage pour fr. 16 000, et par Emile Devaux, de machines et outillage pour fr. 4000. Ces apports ont été faits et acceptés pour le prix de fr. 16 000 et fr. 4000 et payés aux apporteurs par la remise à chacun d'eux, d'une part de fr. 16 000 à Paul Devaux et fr. 4000 à Emile Devaux, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOCS. La gestion est confiée aux deux associés qui représentent la société par leur signature individuelle. Locaux: chez Monsieur Paul Devaux.

Bureau de Delémont

22 octobre 1975.

Horowitz Optic S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 17 octobre 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce de lunettes et d'autres articles de la branche optique ainsi que la prestation de services s'y rattachant. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la succursale non inscrite à Delémont de la maison «E. Horowitz, eidg. dipl. Augenoptiker», à Bâle, selon bilan au «1^{er} septembre 1975, accusant un actif» de fr. 69 650.15 (mobiliers, machines, marchandises, débiteurs, chèques, caisse) et un passif de fr. 33 468.90 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 36 181.25. Ledit apport a été accepté pour ce prix, contre remise à l'apporteur de 72 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées, le solde par fr. 181.25 lui étant crédité. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications de la société sont faites dans la FOCS. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Erich Horowitz, de Bâle, à Binningen, est administrateur unique, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Peter Otto Schmid, de nationalité allemande, à Delémont. Locaux: rue Préfète 1.

Bureau Erlach

20. Oktober 1975.

Familie Burger & Co., Hotel Du Port, in Erlach. Karl Burger-Strub, geb. 1931, von Eggwil; Erika Burger geborene Strub, von Eggwil; Hans Peter Graf-Burger, von Lauperswil; Dora Graf geborene Burger, von Lauperswil, und Karl Burger, geb. 1951, von Eggwil, alle in Erlach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1974 begonnen hat. Sie hat zum Zweck die Führung und den Betrieb des Hotel- und Restaurantbetriebes Hotel «Du Port», in Erlach. Die Kollektivgesellschaft wird vertreten durch Karl Burger, geb. 1951, welcher kollektiv mit einem weiteren Gesellschafter zeichnungsrechtlich ist. Geschäftsdomicil: Hotel Du Port, 3235 Erlach.

21. Oktober 1975. Restaurant.

Walter Hofer, in Brüttelen, Gasthof «zur Linde» in Brüttelen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1967, S. 3642). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

Bureau de la Neuveville

13 octobre 1975.

H. R. Schmalz SA, Entreprise de construction, succursale de La Neuveville (FOSC du 17. 8. 1972, No 192, p. 2178), avec siège principal à Berne. La signature collective à deux a été conférée à Alfons Ducrey, d'Alterswil, à Wünnwil; Bernard Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Berne; Hansjörg Graber, de Sigriswil, à Sion. Les signatures comme fondés de pouvoir avec procuration collective à deux d'Alfons Ducrey et de Bernard Dutoit sont radiées. Comme fondés de pouvoir avec procuration collective à deux ont été nommés Gerhard Grob, de Winznau, à Liebefeld/Köniz; Paul Jaccard, de Ste-Croix, à Martigny, et Johann Schönauer, de Leutermen, à Zollikofen. La signature collective à deux pour toute l'entreprise du directeur Eugène Bouvier est radiée. La signature comme fondé de pouvoir avec procuration collective à deux d'Ernest Bruhin est radiée. Carlo Koch est maintenant domicilié à Epalinges; Agnes Göldi, maintenant Agnes Dantz-Göldi, de Grossfoltern, à Berne; Anton Zimmermann, est maintenant domicilié à Münsingen. Frank Alwin Otten est maintenant domicilié à Colombier.

Bureau Nidau

21. Oktober 1975.

F. Zingg, in Studen, Auto-Karosserie-Werkstatt «Carrosserie Moderne» (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1975, S. 410). Die Firma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 durch die Firma «Carrosserie Moderne F. Zingg AG», in Studen, gelöst.

21. Oktober 1975.

Carrosserie Moderne F. Zingg AG, in Studen. Mit Statuten vom 16. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Auto-Karosserie-Werkstatt. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll libériert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bis-

herigen Einzelfirma «F. Zingg», in Studen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Oktober 1975 und Bilanz per 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, angefangene Arbeiten, Warenbestand, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, Mobilien) Fr. 151 666 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen, transitorische Passiven) Fr. 51 553.40 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 100 112.60 ergibt. Davon werden Fr. 85 000 auf das Grundkapital anzurechnen. Fr. 15 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung mit Forderungen libériert. Alle seit dem 1. Januar 1975 von der Einzelfirma getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der AG. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Friedrich Zingg, von Busswil bei Melchnau BE, in Studen. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Zingg geborene Rippstein, von Busswil bei Melchnau BE, in Studen. Domicil: Schaftenhofweg 6, 2557 Studen.

22. Oktober 1975. Bauschreinerei.

Rihs & Göldi, in Safnern. Hansruedi Rihs, von und in Safnern, und Hans Karl Göldi, von Sennwald, in Safnern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1973 begonnen hat. Bauschreinerei. Rainstrasse 1, 2553 Safnern.

Bureau de Porrentruy

20 octobre 1975. Gyperie.

Vve Adolphe Bugerey, à Alle, entreprise de gyperie et peinture (FOSC du 17. 12. 1968, No 296, p. 2728). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

20 octobre 1975. Gyperie.

Burgerey et Cie, à Alle. Adolphe Bugerey, de Miécourt, à Alle, et Marguerite Burgerey, de Miécourt, à Alle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1975. Entreprise de gyperie et peinture.

21 octobre 1975. Horlogerie.

Armand Lièvre, à Courtemaiche, fabrication de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC du 11. 7. 1951, No 159, p. 1719). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Menuiserie.

Lucien Reber, à Courtemaiche, menuiserie, charpenterie, couverture (FOSC du 14. 12. 1943, No 292, p. 2775). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 octobre 1975.

Textile Union Courgenay, à Courgenay, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1972, No 243, p. 2680). Robert Simon, jusqu'ici vice-président du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée. Léon Daucourt, de Fahy, à Bienne, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à trois des membres du conseil d'administration ou par la signature individuelle du directeur.

21 octobre 1975. Pierres fines.

Aimé Staechelin, à Courtemaiche, tournage de pierres fines (FOSC du 15. 4. 1953, No 85, p. 883). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Constructions.

Raoul Monnin, à Bux, atelier de constructions mécaniques (FOSC du 27. 9. 1947, No 226, p. 2829). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Hôtel.

André Bamert, à St-Ursanne, exploitation de l'Hôtel de la Demilune (FOSC du 21. 9. 1967, No 221, p. 3141). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 octobre 1975.

Georgette Aubry, à St-Ursanne. Le chef de la maison est Georgette Aubry, veuve de Pierre, de Montfalcon, à St-Ursanne. Hôtel de la Couronne.

21 octobre 1975.

Foyer pour personnes âgées du district de Porrentruy, à Saint-Ursanne, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1971, No 281, p. 2903). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26. 9. 1975, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

22 octobre 1975. Menuiserie.

Reber Gérard, à Courtemaiche, exploitation d'une menuiserie, charpenterie, couverture. Gérard Reber, de Niederbipp BE, à Courtemaiche, est le chef de la maison. Locaux à route cantonale.

Bureau Thun

20. Oktober 1975.

Metalbau Steffisburg AG, in Steffisburg. Führung eines Betriebes für Metallbau usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 224). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Oktober 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Metalbau Steffisburg AG in Liquidation durch die Verwaltung durchgeführt. Liquidatoren sind demnach: Albert Wetstein, von Zürich und Russikon, in Thun; Peter Kämpfer, von und in Steffisburg, und Armin Herbert Bader, von Bern, in Thun. Sie zeichnen wie bis anhin kollektiv zu zweien.

21. Oktober 1975.

Muff & Schmutz Immobilien GmbH, in Steffisburg. Besitz, Verwaltung, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975). Der Gesellschafter Willy Muff, von Neuenkirch LU, wohnt nun in Heimberg. Der Gesellschafter Werner Schmutz, von Vechigen, wohnt nun in Habstetten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Emmen. Zweigniederlassung in Emmen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 813). Richtiger Zweck: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passagengatur.

30. September 1975.

Société de la Visco Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1975, S. 2589). Statutenänderung vom 2. Juli 1975. Die Firma lautet nun: Visco Suisse SA. Neuer Zweck: Herstellung und Verarbeitung von Garnen, Fasern, Bändchen, Folien und andern Artikeln aus natürlichen oder synthetischen Produkten, chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Rohstoffen und Hilfsprodukten aller Art, ferner die für die Herstellung solcher Produkte, Rohstoffe und Hilfsprodukte notwendigen Anlagen, Erforschung und Entwicklung neuer Produkte in den vorerwähnten Bereichen und die Auswertung der Verkauf und die Lizenzierung der Resultate. Erwerb, Verkauf, Lizenzierung und Auswertung von Patenten, Lizenzen und Verfahren in den vorerwähnten Bereichen. Kommerzielle, industrielle, finanzielle und Immobilien-Tätigkeit, die unter den vorgenannten Zweck fällt und dessen Verwirklichung begünstigt. Herstellung, Verarbeitung oder Kommerzialisierung anderer Produkte, die einer Diversifikation ihrer Tätigkeit dienen können. Beteiligungen. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Oktober 1975.

Alfred Koffel, Schreinerei, in Altbüron, Hintergass, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Alfred Koffel-Bernet, von und in Altbüron. Bauschreinerei.

21. Oktober 1975. Betriebsberatungen.

Dr. Fritz Rölli, in Meggen, Betriebsberatungen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1953, S. 1286). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Oktober 1975.

Transbox SA, Sempach, in Sempach, Fertigungsbauten, Bauteile usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2272). Durch Urteil vom 30. September 1975 hat der Amtsgerichtspräsident von Sursee über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

21. Oktober 1975. Technische Artikel.

Trim Trade AG, in Meggen, technische Artikel (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3126). Karl Eggemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Beatrice Eggemann-Schürmann, von und in Luzern. Neue Adresse: Meggerhornstrasse 2.

22. Oktober 1975. Maschinen.

Besser A.G., in Luzern, Maschinen (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2470). Statutenänderung vom 10. Oktober 1975. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll libérierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Oktober 1975.

Buchdruckerei Schüpffheim A.G., in Schüpffheim (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1938). Emil Emmenegger, Josef Zemp, Otto Studer, Anton Wicki und Alois Zwings sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnen nicht. Anton Portmann ist nicht mehr Präsident des Vorstandes; er bleibt jedoch Mitglied desselben. Dr. Hans Stadelmann, bisher Vizepräsident/Aktuar des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Hans Portmann, bisher Mitglied/Geschäftsführer des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Neuer Aktuar ist Dr. Andreas Schmidiger, von Schüpffheim und Escholzmatt, in Escholzmatt. Neuer Geschäftsführer ist Boda Jung, von und in Schüpffheim. Weiteres Mitglied ist Arnold Birrer, von und in Entlebuch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar, dem Geschäftsführer oder den beiden Mitgliedern. Neue Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift sind: Dr. Joseph Duss, von Hasle und Schüpffheim, in Schüpffheim; Richard Steiner, von Sempach, in Werthenstein; Robert Studer, von und in Schüpffheim, und Dr. Walter Unterhändler, von und in Schüpffheim.

22. Oktober 1975. Wirtschaft.

Familie Hofstetter, in Entlebuch, Wirtschaft, Spezereien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1949, S. 2226). Diese Firma wird in Anwendung der Vorschriften von Art. 68 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöst.

22. Oktober 1975. Bedachungen.

A. Holenstein, in Luzern, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1946, S. 3139). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöst.

22. Oktober 1975. Bildhauerei.

Josef Kaufmann, in Triengen, Bildhauerei usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1951, S. 2967). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

22. Oktober 1975.

Frau B. Krummenacher, Rest. Löwendenkmal, in Luzern, Zürichstrasse 11. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Bernadette Krummenacher-Schmid, von Flüeli, in Luzern. Einzelunterschrift: Hans Krummenacher, von Flüeli, in Luzern. Betrieb eines Restaurants.

22. Oktober 1975. Pharmazeutische Produkte.

Lobin AG, in Schöftz, pharmazeutische und kosmetische Produkte, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 579). Die Prokura von Gerda Lütfö-Wyss ist erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

22. Oktober 1975.

Werner Unterhändler, Café Piccadilly, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Unterhändler, von Luzern, in Buochs. Betrieb des Cafés Piccadilly. Ennetbürgerstrasse 10, 6374 Buochs.

22. Oktober 1975.

Guido Odermatt, Plattengeschäft, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Guido Odermatt, von Buochs, in Stansstad. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Ausserfeld 4, 6362 Stansstad.

Glarus — Glaris — Glarona

22. Oktober 1975.

Delta Oaks Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vornahme von Finanzierungen aller Art im In- und Ausland. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. René M. Schmid, von Thalwil ZH, in Aadorf TG. Rechtsdomicil: Hauptstrasse 47 (c/o AG für Finanz und Technik).

22. Oktober 1975. Handels- und Finanzgeschäfte.

Belfin A.G., in Glarus u. Tätigkeit von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Karl Gallati, von und in Näfels, er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomicil befindet sich nun bei Glarona-Treuhand AG, Spielhof 14a.

Zug — Zoug — Zugo

22. Oktober 1975.

Inter Teleproduction Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere von solchen der Werbung und der Audiovision sowie die Durchführung aller damit verbundenen Finanzierungsgeschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Blöchliger, von Goldingen SG, in Zug. Domicil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. O. Blöchliger), 6300 Zug.

22. Oktober 1975. Bauten.

Wobag Rotkreuz, in Risch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau von Wohn- und Gewerbehäusern sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen

beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Knüsel, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Präsident, und Ernst Knüsel-Schelbert, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Waldeten (c/o Josef Knüsel), 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Oktober 1975. Elektrische Geräte.
Wassg Rotkreuz, in Risch, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf von Waschmaschinen, Trocknern, Geschirrwashmaschinen, elektrischen Geräten aller Arten, von Ersatzteilen, sowie deren Installation, Wartung und Reparatur, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen aller Arten, insbesondere aber an Unternehmen der elektrischen Branchen und der Baubranche. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Knüsel, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Domizil: Waldeten (c/o Josef Knüsel), 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Oktober 1975.
Bante Bahnmateriale Aktiengesellschaft, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Maschinen und Geräten zum Bau von Schienen- und Geleiseanlagen sowie die Förderung der Entwicklung solcher Maschinen und Geräte. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte oder technische Verfahren erwerben, verwalten oder veräußern, sich an Unternehmen im In- und Ausland mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Claude Jung, von Couvet, in Lausanne. Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhänder AG), 6300 Zug.

22. Oktober 1975. Waren aller Art.
Finoreo AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Vermittlung von Handelsgeschäften, Durchführung von Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäften aller Art, Dienstleistungen auf dem Gebiet von Organisation und Rechnungswesen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Sie kann ferner Mobilien und Immobilien erwerben, verwalten und vermieten sowie verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter F. Faeh, von Benken SG, in Steinhausen. Domizil: Alpenstrasse 9 (eigene Büros), 6300 Zug.

22. Oktober 1975.
Wulflizer Overseas AG, in Zug, Ueberwachung und Förderung der überseeischen Geschäftsinteressen usw. der Wulflizer Company, North Tonawanda, New York, USA, sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2026). Reuben C. Rolfing, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident, wurde gewählt: A. Donald Arsem, amerikanischer Staatsangehöriger, in Winnetka, Illinois, USA. Er führt Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975. Elektronische Geräte.
Liton Export Trade Corporation, in Zug, Vertrieb und Export von elektronischen, elektrotechnischen und elektromechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1095). Hans Heckmann und Glen McDaniel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans-Peter Kneubühler, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975. Klimaanlagen.
Cedema AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Studien, Entwicklungen, Einrichtungen und Handel, insbesondere auf dem Gebiete der Klimatisierung, der Kälte- und Wärmetechnik sowie der Lüftung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Kockrick, von Oberglatt, in Herrliberg. Domizil: Hofstrasse 1 (eigene Büros), 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-lé-Lac

21. Oktober 1975.
Société de laiterie de Cugy, in Cugy, société coopérative (FOSC du 17. 1. 1968, p. 101). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 12 février 1975 la société a modifié ses statuts. Les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication. Le comité est actuellement constitué comme suit: Martin Bersier, fils d'Emile, de et à Cugy, est président (jusqu'ici vice-président); Modeste Bersier, de et à Cugy, vice-président. Max Chuard ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président du comité et du secrétaire, ce dernier ne faisant pas partie du comité.

Bureau de Fribourg

22. Oktober 1975.
Traditex représentations textiles S.A., à Fribourg, 1, rue Fries (chez M. J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1975. But: importer et exporter, acheter, vendre et distribuer, en dehors de Suisse, tous produits textiles, bruts ou manufacturés; assumer les fonctions de représentant, d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière de commerce de textiles; fournir tous conseils et services; prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Maury, de Vubroye, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

22. Oktober 1975. Produits divers.

Davico Inc. (Davico S.A.), à Fribourg, 1, rue Fries (chez M. J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1975. But: importer et exporter, acheter, vendre et distribuer, en dehors de Suisse, tous produits bruts ou manufacturés; fournir tous conseils et services; assumer les fonctions d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière commerciale; prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Jacques Maury, de Vubroye, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

22. Oktober 1975.

Financière de Presse S.A. (Presse-Finanz A.G.), à Fribourg (FOSC du 4. 7. 1973, No 153, p. 1900). A été nommé administrateur avec signature collective à deux Jean Hirschen, de Villars-sur-Glâne, à Fribourg. Edmond Artar n'est plus administrateur-délégué; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux.

22. Oktober 1975. Immeubles.

Praz Riant A. S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, No 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant A. S.A. en liquidation**, par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd de Pérolles, c/o M^e Louis Dupraz, avocat et notaire.

22. Oktober 1975. Immeubles.

Praz Riant B. S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, No 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant B. S.A. en liquidation**, par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd de Pérolles, c/o M^e Louis Dupraz, avocat et notaire.

22. Oktober 1975. Immeubles.

Praz Riant C. S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, No 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant C. S.A. en liquidation**, par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd de Pérolles, c/o M^e Louis Dupraz, avocat et notaire.

22. Oktober 1975. Produits cosmétiques.

Pierre Olivier, à Fribourg, représentation de produits cosmétiques (FOSC du 11. 10. 1973, No 238, p. 2740). Le titulaire qui habite actuellement à Belfaux ajoute à son genre de commerce la vente en gros de verrerie, porcelaine, cristal, émail, équipements d'hôtellerie, restaurants et pensions à l'enseigne Club Haus Service. Nouvelle adresse: Pilette 1.

22. Oktober 1975. Participations.

Archimède A.G. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 1. 1974, No 20, p. 242). La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

22. Oktober 1975.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung (Agentur) in Murten. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft Schweizerischer Bankverein, mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2801), in Murten eine Agentur errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften und von Handelsgeschäften sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmen, insbesondere den Betrieb von Handelsgeschäften im In- und Ausland. Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Samuel Spack, von Buchillon FR, in Murten FR. Für die neue Agentur in Murten zeichnen: Prof. Dr. Max Staehelin, von Basel, in Binningen BL, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Karl Obrecht, von Grenchen SO und Kättigkofen SO, in Kättigkofen, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln BL, in Basel; Hans Strasser, von Wangen a. d. A. BE, in Arlesheim BL; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen a. d. A. BE, in Küssnacht ZH; Walter Frey, von Zürich und Zurzach AG, in Zürich; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL; Walter Frehner, von Herisau, in Riehen BS; Max Kühne, von Schönenbuch ZH; René Prodoliet, von Zürich und Yens VD, in Basel; Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel; Dr. Hans Rudolf Vogeli, von Glarus und Riedern GL, in Küssnacht; René Louis Rossier, von Lovens und Avry-sur-Matran FR, in Freiburg; Jacques Christinaz, von Delley FR, in Freiburg; Philippe Schaller, von Wünnewil FR, in Freiburg, sowie die Prokuristen: Paul Berger, von Noréaz FR, in Freiburg; Michel Haberkorn, von Melsberg BE, in Freiburg; Jean-Pierre Humbert, von Courtion und Cormérol FR, in Freiburg; Otto Pürro, von Oberschnitt FR, in Schmiten FR; Edouard Rossier, von Montagny-les-Monts FR, in Freiburg; sie alle zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 21, Murten.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Stadt Solothurn

22. Oktober 1975.
Union Druck und Verlag AG, in Solothurn, Betrieb einer Druckerei (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1695). Josef Spacker, Direktor, wohnt in Zuchwil.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Oktober 1975. Drahrundspruch usw.
Allgemeine Radibus AG, in Basel, Drahrundspruch usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3250). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Claude Gising. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: François Brunner, von Laupersdorf, in Pully.

21. Oktober 1975. Warentransporte usw.
Jaeky Maeder AG, in Basel, Warentransporte usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2541). Prokuren Ernst Habermacher und Otto Iseli erloschen.

21. Oktober 1975. Apparate, Instrumente usw.
Jaquet AG, in Basel, Apparate und Instrumente für wissenschaftlichen und industriellen Bedarf usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 749). Prokura Heinz Oberer erloschen. Prokura mit einem Direktor oder einem Vizepräsidenten neu: Hansruedi Siegrist, von Basel, in Pratteln.

21. Oktober 1975.
Vocat-Schneider Gitarrenbau GmbH, in Riehen, Bahnhofstrasse 1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 10. 1975. Zweck: Bau von Saiteninstrumenten, insbesondere Gitarren. Die Gesellschaft kann Instrumente aller Art verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und zugleich Geschäftsführer mit Ein-

zelunterschrift: Elsbeth Vocat, von Saint-Luc und Mollens VS, in Riehen, und Jean-Pierre Vocat, von Saint-Luc und Mollens VS, in Riehen. Sacheinlage und Uebernahme: Warenlager, Maschinen und Instrumente gemäss Vertrag vom 10. 10. 1975 und Inventar vom 1. 10. 1975, zum Preis von Fr. 35 907, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.

21. Oktober 1975.

Stahlbau AG Basel, in Basel, Stahlschlösserei usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1975, S. 1707). Prokura Hermine Aeberli erloschen.

21. Oktober 1975. Finanzierungen usw.

La Fotta AG, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2297). Domizil nun: Aeschenvorstadt 48 (bei Banque de Paris et des Pays-Bas [Suisse] SA).

21. Oktober 1975. Industrierprodukte usw.

Ineentra AG, in Basel, Eulerstrasse 73, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 11. 9. 1975. Firma am Hauptsitz: «Ineentra AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 29. 5. 1969. Letzte Publikation: SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1351. Zweck: Handel mit Industrierprodukten und Maschinen aller Art. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, führt: René G. Stöckli, von Basel und Muri AG, in Basel, Zeichnungsberechtigter.

21. Oktober 1975. Brennstoffe.

Haeffiger et Kaeser Société Anonyme, succursale de Bâle, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899), mit Hauptsitz in Neuenburg. ES wohnen nun: Hans Jakob Bachmann, Vizepräsident, in Hauterive NE, und Michel Willy Weissbrodt, Prokurist, in Bevaix.

Schaffhausen - Schaffhause - Sciaffusa

21. Oktober 1975. Transporte.

Oskar Suter, in Dörflingen, Autotransporte (Güter) (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1948, S. 1112). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Oktober 1975. Restaurant.

Erika Hengartner, in Schaffhausen, Grubenstrasse 53 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Erika Hengartner, von Waldkirch SG, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «zum Schössli».

21. Oktober 1975. Restaurant.

F. Ammann, in Schaffhausen, Lochstrasse 20 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Ammann, von Küssnacht am Rigi SZ, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Breitthof».

21. Oktober 1975. Restaurant.

Fritz Stoll, bisher in Neuhäusern am Rheinfeld, Betrieb des Restaurants «Kreuzstrasse» (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 44). Die Firma hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Neue Geschäftsnatur und -adresse: Betrieb des Restaurants «Central»; Mühllentalstrasse 34.

21. Oktober 1975.

Hanselmann & Blaser, in Schaffhausen, Erstellung von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich am 1. Oktober 1975 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Paul Hanselmann und Herbert Blaser sind weiterhin unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Kollektivunterschrift. Als Kommanditär mit einer Kommandite (Bareinlage) von Fr. 1000 ist Marcel Reutemann, von Rheinau ZH, in Schaffhausen, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in: **Hanselmann, Blaser & Co.** Zweck neu: Erstellung von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Lüftungs- und Sanitärinstallationen.

21. Oktober 1975. Lebensmittel.

Coffex A.G., in Neuhäusern am Rheinfeld, Kauf und Verkauf von allen Arten von Lebensmitteln und Kolonialprodukten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 49). Das Mitglied René Frey ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. ing. chem. Eugen Bürgin, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Dr. Arthur Fischer, von Bäretswil ZH, in Schaffhausen.

22. Oktober 1975.

Fenster Hauser AG, in Schaffhausen, Fensterfabrik (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1194). Marcel E. Bloch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Peyer, von Schleithem, in Schaffhausen. Verena Eucher-Hauser, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst wieder Verena Hauser und ist wie bisher Bürgerin von Schaffhausen und Trasadinen, nun wohnt in Thayngen.

22. Oktober 1975.

Hauser & Co. Immobilien, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschafterin Verena Eucher-Hauser heisst wieder Verena Hauser und ist wie bisher Bürgerin von Schaffhausen und Trasadinen, nun wohnt in Thayngen.

22. Oktober 1975. Schriftenmalerei.

Rudolf Keller, in Schaffhausen, Schriftenmalerei, Siebdruck, Herstellung von Strassensignalen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 237). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

20. Oktober 1975.

Raiffeisenkasse Waldstatt, in Waldstatt, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1522). Andreas Heuberger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Bai, von Truttikon ZH, in Waldstatt, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Kollektivunterschrift zu zweien führen Präsident; Vizepräsident, Aktuar und Verwalter.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. Oktober 1975.

Treuhand AG Belsito, in Jona SG (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2258). Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt Fritz Bachmann, von Hirzel ZH, in Jona SG, mit Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975.

Weberer Bronschhofen, Aktiengesellschaft Bronschhofen, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Geschäftsadresse: Industriestrasse (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975.

Transithandels AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Transit, Import und Export von Getreide und Futtermitteln sowie von andern Gütern. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Alois Scheriau, österreichischer Staatsangehöriger, in Maria Enzersdorf-Südost (Oesterreich), Präsident, mit Einzelunterschrift; Anton Götz, von Rorschach, in Altenrhein, Gemeinderath Thal SG, sowie Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AR, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Espenmoosstrasse 1.

22. Oktober 1975. **Käsergenossenschaft Weiern**, in Weiern, Gemeinde Zuzwil SG (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1966, S. 1103). Hans Brülisauer, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Peter Gort, von Pfäfers SG, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil SG, Vizepräsident und Aktuar. Der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1975. **Bürobedarf**. **Oscar Rutishauser & Co.**, in St. Gallen, Bürobedarf, Büromaschinen und Büromöbel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 27. 3. 1972, S. 783). Neue Geschäftsadresse: Letztstrasse 29.

22. Oktober 1975. **Weine**. **E. Ehrat & Cie.**, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen SG, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 27. 3. 1972, S. 808). Geschäftsadresse: Konstanzerstrasse 9 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Georges Leimbacher, Tief- u. Strassenbau, Zweigniederlassung Jona**, in Jona SG (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2851), mit Hauptsitz in Lachen SZ. Einzelprokura wurde erteilt an Georges Leimbacher jun., von Winterthur, in Jona SG, sowie Kollektivprokura zu zweien an Fredy Wasem, von Guggisberg BE, in Wädenswil ZH.

22. Oktober 1975. **René Gerster, Generalagentur der «Zürcher-Versicherungsgesellschaft, Rapperswil SG**, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 882). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Weber, von Freienbach SZ, in Jona SG.

22. Oktober 1975. **Carl Studach, Möbelwerkstätten, Inh. Walter Stücklin**, in St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Die Prokura von Ernst Gerber ist erloschen.

22. Oktober 1975. **Emil Keller-Keller S.B.B. Cam.**, in Wilhaus SG, S.B.B. Camionnage und Autotransporte (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1949, S. 894). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1975. **Textilien**. **S. Egger**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Seraphine Egger, von St. Ursen FR, in St. Gallen. Handel mit Textilien aller Art. Unterstrasse 30, 9000 St. Gallen.

22. Oktober 1975. **Bodenbeläge**. **Wolfgang Egert**, in Sargans. Inhaber der Firma ist Wolfgang Egert-Marti, von Mels SG, in Sargans SG. Verlegen von Bodenbelägen und Unterlagsböden. Ratell, 7320 Sargans.

22. Oktober 1975. **Café-Restaurant**. **Hutter Alfred**, in Amden SG. Inhaber der Firma ist Alfred Hutter-Schindler, von Diepoldsau SG, in Braunwald GL. Betrieb des Café-Restaurants Arfenhöhe. Arfenbüel, 8873 Amden.

22. Oktober 1975. **Malergeschäft**. **Signer Ulrich**, in Gommiswald SG. Inhaber der Firma ist Ulrich Signer, von Urnäsch AR, in Gommiswald SG. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Kerzenmacher, von Vordenwald AG, in Gommiswald SG. Malergeschäft. Bildhaus, Postkreis 8731 Ricken.

22. Oktober 1975. **Büroservice-Brandstetter**, in Mels SG. Inhaber der Firma ist Walter Brandstetter, von Flums SG, in Vilters SG. Handel mit Büromaschinen und Büroeinrichtungen sowie Betrieb einer Büromaschinenreparaturwerkstatt. Bahnhofstrasse 16.

22. Oktober 1975. **Central-Garage, K. Kägi**, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1059). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 47 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Jos. Meite, Spenglerei**, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 259). Geschäftsadresse: Weierhofstrasse 9 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Vieh**. **Albert Köhler**, in Bronschhofen SG, Viehhandel (SHAB Nr. 22 vom 30. 1. 1964, S. 314). Geschäftsadresse: Rebmattweg 4 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Bauten**. **Martin Knecht**, in Bronschhofen SG, Baugeschäft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 940). Geschäftsadresse: Burgstallstrasse 1 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Lebensmittel**. **Josef Knecht**, in Bronschhofen SG, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1860). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 29 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Sanitäre Anlagen**. **Jak. Jud**, in Bronschhofen SG, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 491). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 27 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Vieh**. **Fridolin Hinder**, in Bronschhofen SG, Viehhandel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1947, S. 2152). Geschäftsadresse: Bildweg 56 (amtliche Strassennummerierung).

22. Oktober 1975. **Elektro Oehler AG**, in Balgach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung elektrotechnischer Arbeiten sowie Handel mit Artikeln der Elektrobranche. Sie kann Grundstücke an- und verkaufen, vermitteln, verwalten, vermieten und verpachten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied ein Einzelunterschrift an: Karl Oehler, von Balgach, in Diepoldsau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Edith Oehler, von Balgach, in Diepoldsau. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 557. Weiteres Geschäftslokal: Diepoldsau, Lettenstrasse.

22. Oktober 1975. **Textilien**. **C. Beerli A.-G.**, bisher in St. Gallen, Veredlung und Vertrieb von Kunstseide und anderen Textilien (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2513). An der Generalversammlung vom 17. September 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Thal SG verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Heiderstrasse.

22. Oktober 1975. **A. Höhener, Oelfeuernungen**, in Thal SG (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 918). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22. Oktober 1975. **Metzgerei**. **Albert Spiess & Co.**, Zweigniederlassung in Davos, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 991). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Schiers. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Oktober 1975. **Metzgerei**. **Albert Spiess & Co.**, in Schiers. Metzgerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 991). Die Gesellschaft hat sich am 1. Mai 1975 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Hans Spiess ist am 26. 4. 1973 und Johannes Beek-SO, am 30. 4. 1975 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Albert Spiess-Eugster,

bisher Gesellschafter, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind: Rosmarie Spiess-Eugster, mit einer Kommandite von Fr. 100 000; Albert Spiess, mit einer Kommandite von Fr. 50 000, und Hans Spiess, mit einer Kommandite von Fr. 50 000, alle von Wald AR, in Schiers. Die Kommanditäre zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1975. **Immobilien**. **Brancafi A.G.**, in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2971). Neues Domizil: c/o Aecord AG, Saluferstrasse 1, 7000 Chur.

22. Oktober 1975. **Liegenschaften**. **Las Sorts AG**, in Domat/Ems. Liegenschaften (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1582). Öffentliche Urkunde vom 28. 8. 1975: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Las Sorts AG**, in Liq., durch den einzigen Liquidator Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur; einzeln zeichnend. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Axel Bigrli, Georg Janett und Pierre Olivier Kieholz sind erloschen.

22. Oktober 1975. **Kunst Beteiligungen A.G.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 11. 1973, N° 259, p. 2960). Nuovo recapito: Ottoplatz 19, 7000 Coira.

22. Oktober 1975. **Partecipazioni**. **Bengalross S.A.**, in Soazza, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 2. 1973, N° 31, p. 370). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Gerra (Gambarogno) (FUSC del 10. 10. 1975, N° 237, p. 2725).

Aargau - Argovie - Argovia

Nachtrag. **HEBAG-HOKA Elementfabriken AG**, in Vordemwald (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2600). Die Prokuristen Fritz Hofer (Geschäftsführer) und Lothar Duchsck zeichnen nun auch unter sich.

22. Oktober 1975. **CAMENA AG, Generalunternehmung**, in Wohlen (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1830). Das Unterschriftenrecht des Geschäftsführers Ferdinand Böckli-Krauer ist erloschen. Geschäftsbüro: in Zürich, Luelliglandstrasse 56.

22. Oktober 1975. **Apparate aller Art**. **Uberto AG**, in Lupfig, Fabrikation und Montage von sowie Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2573). Die nicht unterschriftsberechtigten Mitglieder Ezio Uberto (Präsident) und Bruno Uberti-Luraschi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident und Geschäftsführer Ivan Uberto-Leutwyler wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er bleibt Geschäftsführer und zeichnet weiterhin einzeln. Als neues, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Hedwig Uberto-Leutwyler, von Berzona TI, in Lupfig.

22. Oktober 1975. **K. Frey-Beyeler z. Warenhalle**, in Mellingen, Handel mit Konfektion, Textil- und Lederwaren (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1947, S. 413). Diese Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

22. Oktober 1975. **Gasthof**. **A. Hochstrasser-Märki**, in Auenstein, Betrieb des Gasthofes «Zum Bären» (SHAB Nr. 306 vom 29. 12. 1949, S. 3417). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verpachtung des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1975. **Restaurant**. **Hans Zemp-Achermann**, in Eggliswil, Oberdorfstrasse 52. Inhaber dieser Firma ist Hans Zemp-Achermann, von Uffikon LU, in Eggliswil. Betrieb des Restaurants «Bürgli».

22. Oktober 1975. **Kunststoff-Formteile**. **Symaliti AG**, in Lenzburg, Formteile und andere Artikel aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2541). Das Unterschriftenrecht des Vizeleiters Hans Burkhalter ist erloschen.

22. Oktober 1975. **Klima-Bau AG, Zweigniederlassung Spreitenbach**, in Spreitenbach, Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen, sowie sanitäre Installationen (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1972, S. 2454), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Oktober 1975. **Zeichenanlagen, Büroeinrichtungen usw.** **Alba Regia AG**, in Zuzgen, Fabrikation von und Handel mit Zeichenanlagen und Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1974, S. 3441). An der Generalversammlung vom 20. Oktober 1975 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 267 000 durch Ausgabe von 266 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 400 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital beträgt nun neu Fr. 400 000, ist voll liberriert und eingeteilt in 266 Namenaktien zu Fr. 500, 133 Namenaktien zu Fr. 1000 und 67 Namenaktien zu Fr. 2000.

22. Oktober 1975. **Garage**. **C. Winkelmann**, in Aarburg, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1946, S. 3020). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1975. **Gasthof zum Stern**. **J. Brumann-Scherer**, in Arni-Islisberg, Arni, Alte Lunhoferstrasse 2. Inhaber dieser Firma ist Josef Brumann-Scherer, von Unterlunkhofen AG, in Arni-Islisberg. Betrieb des Gasthofes «Zum Stern».

22. Oktober 1975. **Färberei Jenny AG**, in Aarau, Veredlung von Textilien, insbesondere Betrieb einer Färberei (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2390). Die Prokura von Louise Zarbara ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Franz Jäck-Müller, von Blitzen VS und Luzern, in Küttigen-Rombach AG.

22. Oktober 1975. **Erbes Holding A.G.**, in Würenlingen, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3454). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willi Kessler-Weber, von Waldstatt AR, in Niederrohrdorf AG, und Dr. Hubert Metzger-Brunner, von Kirchberg SG, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG.

22. Oktober 1975. **Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal A.-G.**, in Würenlingen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1367). Die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Otto Wirz und Dr. Otto Pfiffner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Kurt Müller-Schauber, von und in St. Gallen.

22. Oktober 1975. **Deckenverkleidungen**. **Suter & von Büren, Nachfolger von Büren-Jaggi, Zweigniederlassung in Murgenthal**, Im Boden 664. Unter dieser Firma hat die seit dem 30. 12. 1971 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Einzelfirma «Suter & von Büren, Nachfolger von Büren-Jaggi», mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98), in Murgenthal eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Ausführung von Deckenverkleidungen, Betrieb einer Schreinerei. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: der Firm inhaber Walter von Büren-Jaggi, von Riedholz SO, in Bern, sowie Margrit F. von Büren-Jaggi, von Riedholz SO, in Bern.

22. Oktober 1975. **Referent Teaching Systems RTS Ltd.**, in Brunegg, Im Bändli 139. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Oktober 1975. Zweck: Handel mit sowie Fabrikation, Import und Export von Waren, insbesondere im Bereich der audiovisuellen Branche und der Lehrtechnologie, ferner Erwerb und Abgabe von Lizenzen, Finanzierung von und Beteiligung an verwandten Unternehmen, wie auch Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 150 Inhaberketten zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Jean Wild-Diekmann, von Zürich, in Zollikon ZH; Vizepräsident: Paul Schmid-Jacob, von Full-Reuenthal AG, in Brunegg; weitere Mitglieder: André Curiger-Lehn, von Einsiedeln SZ, in Zürich, und Hans Schmid-Schumacher, von Full-Reuenthal AG, in Brunegg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

22. Oktober 1975. **Pianificazione urbanistica**. **Pellegrini e Tallone**, in Bellinzona. Claudio Pellegrini, da Stabio, in Manno, und Guido Tallone, da Bellinzona, in Orselina, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° settembre 1975. Esercizio e conduzione di uno studio di pianificazione urbanistica locale e regionale. Recapito: Bellinzona, via Alberto di Sacco 4.

Ufficio di Locarno

22. Oktober 1975. **Materie polverose**. **Pneutra Silo SA**, precedentemente in Basilea (FUSC del 30. 10. 1973, N° 254, p. 2902), società anonima. Con decisione assembleare del 5 settembre 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Muraltio. Gli statuti primitivi del 21 settembre 1951 sono stati modificati in data 17 agosto 1953, 1° marzo 1968, 27 novembre 1972 e 5 settembre 1975. Scopo: la costruzione, lo smercio, la vendita, la locazione di mezzi di trasporto, lo scarico e il deposito di materie polverose. Capitale: fr. 300 000, suddiviso 300 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato mediante compensazione di credito. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Pierre Pobé, da Dornach, in Basilea, è amministratore unico con diritto di firma individuale. Roberto Lustenberger, da e in Lucerna, è nominato procuratore con diritto di firma individuale. La procura di Arthur Weiss è cancellata. Recapito: via dei Fiori 25 (e/o Ingeborg Lustenberger). Uffici: a Locarno, via Dogana Nuova 4 (e/o avv. G. A. Antognini).

Distretto di Mendrisio

16. ottobre 1975. **Fibre sintetiche e artificiali**. **Franklön S.A.**, in Chiasso, la fabbricazione e trasformazione di fibre sintetiche e artificiali, ecc. (FUSC del 25. 9. 1973, N° 224, p. 2616). Con verbale assembleare dell'11 ottobre 1975 la società ha trasferito la sua sede sociale a Stabio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: Stabio, uffici privati.

22. Oktober 1975. **Farmacia Nuova S.A.**, in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20. 10. 1975. Scopo: la gestione di farmacie, il commercio e la vendita di prodotti farmaceutici e affini, la partecipazione a imprese similari; in particolare la gestione della Farmacia Nuova, in Mendrisio. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata quando tutti gli azionisti sono noti. Amministrazione: 1 o 2 o 3 membri; Dr. Gianni Orsatti, da ed in Bissonne, presidente; Dr. Pietro Ferrazzini, da ed in Mendrisio, consigliere delegato; ambedue con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri, via Gismonda 6, 6850 Mendrisio.

22. Oktober 1975. **Clinica San Felice S.A.**, in Vacallo, la creazione e gestione di cliniche, ecc. (FUSC del 25. 9. 1975, N° 224, p. 2600). Con decisione assembleare del 21 ottobre 1975, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 2 500 000 mediante emissione di 30 azioni al portatore da fr. 50 000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 2 500 000, suddiviso in 1000 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna e 30 azioni al portatore da fr. 50 000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su un punto che non concerne i terzi e aggiornati di conseguenza.

22. Oktober 1975. **Immobilien**. **Bakuli S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 30. 6. 1972, N° 151, p. 1731).

Wesu S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 27. 3. 1973, N° 72, p. 816).

Kisiki S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 30. 6. 1972, N° 151, p. 1731).

Carlo Butti, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22. Oktober 1975. **Immobilien**. **Walkild S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, N° 26, p. 318). Giuseppina Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22. Oktober 1975. **Partecipazioni**. **Vollli S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria a società nazionali od estere, ecc. (FUSC del 16. 4. 1973, N° 89, p. 1059). Giuseppina Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valeolla, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22. Oktober 1975. **Partecipazioni**. **Ersilia S.A.**, in Morbio Inferiore, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 9. 1967, N° 207, p. 2953). Federico Butti, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22 octobre 1975. Immobilier.

Lango S.A., in Morbio Inferiore, l'acquisto e la vendita di terreni, la progettazione, la costruzione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 11. 1971, N° 267, p. 2765)

Amenia S.A., in Morbio Inferiore, l'acquisto, la vendita, la costruzione ed amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1973, N° 131, p. 1647)

Carla Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, amministratore unico, da ed in Chiasco, con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

22 octobre 1975.

Villa des Sports S.A., aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus (FOSC du 23. 11. 1962, p. 3387). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1975, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts et de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est actuellement de fr. 150 000, divisé en 300 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Bureau de la société: c/o Organisation GO administration S.A., Boulevard de Grancy 1, à Lausanne.

Bureau d'Echallens

22 octobre 1975. Râteliers pour bovins.

Ambroise Favre, à Saint-Barthélemy. Le chef de la maison est Ambroise Favre, de et à Saint-Barthélemy. Râteliers pour bovins et charpente.

22 octobre 1975. Textiles.

Ch. Berger, à Bottens. Le chef de la maison est Charly Berger, de Prez-vers-Noréaz FR, à Bottens. Commerce de textiles.

22 octobre 1975.

Frigorifiques Universal S.A., à Cugy (FOSC du 16. 8. 1974, p. 2225). La société sera dorénavant engagée également par la signature individuelle du directeur André Hutin, actuellement domicilié à Bottens (jusqu'ici fondé de procuration, avec signature collective à deux); ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. La signature de Pierre Blanc, fondé de procuration, est éteinte.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1975. Immeubles.

City-Biècherette B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Biècherette D.S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Biècherette E.S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Biècherette F.S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Biècherette G.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2056)

L'administrateur Ernest George est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Stanislas Liberek, de Lausanne, à Pully.

21 octobre 1975.

Edet-Papier S.A., à Lausanne, fabrication, façonnage, représentation et commerce de papier (FOSC du 31. 12. 1969, p. 2991). Date de la dissolution: 8 septembre 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Edet-Papier S.A. en liquidation, par Pierre Bovey, de Romanel et Chesaux-sur-Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur démissionnaire André Baumgartner est radiée. Nouvelle adresse: Bel-Air-Métropole 1 (chez Fiduciaire Béguelin et Bovey S.A.).

22 octobre 1975. Machines.

Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Lausanne (FOSC du 29. 9. 1975, p. 2628), exploiter des fabriques de machines et des fonderies et des entreprises de l'industrie métallurgique et électrique, avec siège principal à Winterthur. La signature de Werner Niederer est radiée.

22 octobre 1975.

Hôtel de ventes Lausanne W. Lusti S.A., à Lausanne, commerce de marchandises et organisation de vente au enchères (FOSC du 25. 6. 1975, p. 1758). La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Daniel Beney, de Valeyres-sous-Ursins, à Lausanne.

22 octobre 1975. Café-restaurant.

Gilbert Laurent, à Lausanne. Titulaire: Gilbert Laurent, de Fey, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Le Lavaux». Rue Neuve 2.

22 octobre 1975.

Laborbau S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, créée par décision du conseil d'administration du 13 juin 1975 de la société anonyme «Laborbau A.G. (Laborbau S.A.)», à Thoun, inscrite au registre du commerce de Thoun le 1^{er} septembre 1964 (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2752). But: établissement de projets et exécution d'installations techniques intérieures pour laboratoires, hôpitaux, écoles, et commerce d'installations et appareils de laboratoire. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Rolf Leri, de Leibstadt, à Stettlen, président, et Marcel Zurlfluh, de Sissikon, à Wabern, commune de Köniz, vice-président, et du directeur Léo Bardy, de France, à Aubonne, ses pouvoirs étant limités à la succursale. Adresse: rue Caroline 9.

22 octobre 1975. Immeubles.

Société immobilière de Grancy-Clos, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Société Immobilière Joli-Site, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 1. 5. 1972, p. 1107)

Société Immobilière Leesea, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Société immobilière de l'Avenue de la Mère A. à Renens, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3009)

S.I. La Mousson B. à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Société immobilière Pavement-Signal, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Société Immobilière Riponne-Valentin, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 9. 1973, p. 2496)

S.I. Sous-Sauvabélin S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 9. 1969, p. 2238)

Rue des Crêtes 14 S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 1. 1971, p. 63)

Rumine-Lucinge A.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Rumine-Lucinge B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Rumine-Lucinge C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Sauvabélin-Boissonnet S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3074)

Sauvabélin-Boissonnet D.S.A., à Lausanne, affaires immobilières et exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge Sous-Bois» (FOSC du 6. 12. 1973, p. 3241)

Sauvabélin-Boissonnet F.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 2. 1973, p. 331)

Société immobilière Barre-Cité, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1975, p. 167)

Société immobilière Les Beaumettes, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

S.I. Castel Eden S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

La Giroflée S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Les Grandes Roches B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1971, p. 161)

S.I. Habloe S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Le Hérisson S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Le Laurier rose A.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1668)

Le Laurier rose B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1668)

Le Pécos M. à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Les Pelouses D. à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 6. 4. 1973, p. 938)

Le Pie Vert S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Rendo S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27. 5. 1969, p. 1194)

Faueon-Martèrey-Langallerie F.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Fidelitas, à Lausanne, société anonyme, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 27. 12. 1972, p. 3308)

La Fiorette B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 24. 1. 1969, p. 180)

La Fiorette C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

La Fonèrière de la Rue Curtat S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Le Gardénia S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

La Germandrée A.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 1. 1973, p. 144)

La Germandrée B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 6. 1972, p. 1599)

La Germandrée C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 2. 1971, p. 419)

La Germandrée D.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 25. 7. 1973, p. 2093)

Société foncière Les Planchettes S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Aigrefeuille A.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Aigrefeuille B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Aigrefeuille C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 3. 1972, p. 551)

L'Amarante B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

L'Amarante C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)

Le Bouvreuil S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1971, p. 161)

La Cascatelle S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Castanea S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)

Faueon-Martèrey-Langallerie C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 23. 10. 1961, p. 3073)

Nouvelle adresse: Galeries St-François A (chez M. Blanc et E. Plet-scher).

Bureau de Morges

Complément.

Centre collecteur des céréales de Bussigny et environs, à Bussigny (FOSC du 6. 10. 1975, p. 2685). Jean-Pierre Krieg, de St-Sulpice, à Jouxens-Mézery, est nommé vice-président.

Bureau de Moudon

22 octobre 1975. Epicerie.

Christine Chesaux-Schnitz, à Vucherens, épicerie (FOSC du 2. 7. 1974, p. 1823). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 octobre 1975. Bâtiment.

Energiec S. à r.l., à Lucens. Suivant acte authentique et statuts du 14 octobre 1975. Il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée; ayant pour but les études techniques concernant l'énergie et la statique du bâtiment et l'exploitation des bureaux d'études multidisciplinaires au service du bâtiment. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 20 000. Les associés sont: Pierre Emile Merz, d'Ormont-Dessus et Epalinges, à Cartilles, pour une part de fr. 10 000 et Lucien Adolphe Studer, de Kestenholz SO, à Couvet, pour une part de fr. 10 000. Selon les statuts et le contrat d'apports du 14 octobre 1975, la société a repris de l'associé Pierre Mermier divers matériel de bureau évalué à fr. 15 000. La société est valablement engagée par la signature collective des deux associés. Organe de publication: FOSC. Locaux: route de Moudon 27.

Bureau de Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 octobre 1975. Immeubles.

La Fiaz S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 25. 7. 1969, N° 171, p. 1737). Nouvelle adresse: rue Jaquet-Droz 32, étude M^e André Brandt.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

22 octobre 1975. Flûtes comestibles.

Russo Salvatore, à Fleurier, commerce de flûtes comestibles (FOSC du 24. 6. 1975, N° 144, p. 1745). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

22 octobre 1975.

Protection des Artisans et Commerçants S.A. Protarco, à Neuchâtel, recouvrements de créances, etc. (FOSC du 2. 4. 1974, N° 77, p. 886). Selon acte authentique du 1. 10. 1975, le but de la société a été modifié comme suit: La société a pour but la création d'un service de recouvrements de créances commerciales et autres, l'achat et

la vente de créances, les transactions immobilières et commerciales, la gérance d'immeubles et de fortune, ainsi que toutes opérations se rapportant à la sauvegarde et à la protection du crédit commercial. Elle peut s'intéresser d'une façon quelconque à toute entreprise poursuivant le même but. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication. Par décision du 8. 4. 1975, l'Autorité tutélaire du district de Neuchâtel a mis fin à la curatelle instituée sur la société et a relevé Marlise Jungen-dit-Jung de ses fonctions de curatrice; sa signature est radiée. Francis von Büren, de Grossfoltern, à Chambréin, commune de Rochefort, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse de la société: ruelle Breton 7.

Genève - Genève - Ginevra

20 octobre 1975.

Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC du 23. 9. 1975, p. 2580). Fernando Raineri, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Corsier.

20 octobre 1975.

Société Immobilière Geba, à Laney, société anonyme (FOSC du 8. 11. 1966, p. 3527). Adresse: La Praille, 8, route des Jeunes, chez Gebert & Cie, Boyauderie de Genève.

20 octobre 1975. Opérations financières.

Gerice SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 24. 6. 1974, p. 1735). Samuel Lador n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Bourquard, des Bois Bè, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 40, rue du Rhône.

20 octobre 1975.

Golden Circle SA, à Genève, antiquités, perles de culture, etc. (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 15. 10. 1975, p. 2765). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 octobre 1975. Opérations financières.

Grindlay Brandts SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 7. 8. 1975, p. 2179). Raymond-François Pousaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 octobre 1975.

Jet Aviation (Genève) SA, à Meyrin, révision et montage d'avions, etc. (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Procuration collective à deux a été conférée à Rolf Maurer, de Zurich, à Zumikon ZH.

20 octobre 1975.

Société Immobilière Malagnou Sud B. à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1961, p. 270). Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthey.

20 octobre 1975.

Mandats-Services SA, à Genève, exploitation d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 27. 2. 1975, p. 535). Nouvelle adresse: 10, rue de l'Arquebuse.

20 octobre 1975.

Overseas Marketing SA, à Genève, étude de marchés, etc. (FOSC du 11. 7. 1974, p. 1914). Raymond Luscher et Jacques Revacquier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ahmed Ibrahim, président; Alfred Obergson, de Sâles, FR, à Genève, vice-président, et Pierre Joël Muggler, de Lausanne, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 octobre 1975. Produits chimiques.

Parsilina SA, à Genève, produits chimiques, etc. (FOSC du 6. 5. 1963, p. 1304). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Parsilina SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Paul-Edmond Kochat, avec signature individuelle.

20 octobre 1975.

Promotion de l'Art et des Collections «Promareco» SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1975. But: commerce de tous objets d'art, de collections et de décoration, antiquités, anciens et contemporains. La société pourra participer à tous genres d'entreprises. Capital: fr. 500 000 entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Rossignol, de France, à Paris, président; André Gillioz, de Riddes VS, à Genève, secrétaire, et Jean-Paul Croisier, de Genève, à Coligny. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gillioz, avocats.

20 octobre 1975. Brevets.

Sachim SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1975. But: achat, vente, exploitation et mise en valeur de tous brevets, licences, inventions ou procédés, notamment dans le secteur de la chimie industrielle et pharmaceutique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Rilliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

20 octobre 1975. Commerce de toutes marchandises.

Spitzmaus SA, à Genève, représentation et commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 2. 6. 1975, p. 1508). Nouvelle raison de commerce: Falder SA. Statuts modifiés le 9 octobre 1975.

20 octobre 1975. Participations.

Tixcon SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1975. But: participation à des entreprises financières, industrielles et commerciales; achat et vente de participations immobilières et d'immeubles à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guido Romano, de Mendrisio TI, à Pura TI, président, et Helios Jermini, de Cademario TI, à Breganzona TI, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

20 octobre 1975. Titres.

Vayasseur First Investors SA, Genève, à Genève, services en rapport avec l'achat et la vente de titres, etc. (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2936). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Vayasseur First Investors SA, Genève, en liquidation. Liquidatrice: Fides Société fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Frédéric Hasler, Hans-Jörg Furrer, Claude Henriod et Frank Hallis-Wallin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 octobre 1975. Charcuterie.

R. Aymon, à Genève, charcuterie, etc. (FOSC du 14. 5. 1952, p. 1261). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Teinturerie.

B. & M. Bader-Rinaldi, à Genève, teinturerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 1. 1959, p. 18). Adjonction à l'objet: atelier de retouches et de réparations de vêtements. Adresse du dépôt: 26, boulevard Helvétique.

21 octobre 1975.

Extension de Vente d'Objets Utilitaires «EVO» Ch. Bernheim, à Pregny-Chambésy (FOSC du 15. 4. 1971, p. 881). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Agence de publicité.

«Diffusia» Daniel Berset, à Genève, agence de publicité (FOSC du 29. 8. 1973, p. 2406). Nouvelle adresse: 9-11, place de la Fusterie.

21 octobre 1975. Gypserie-peinture. Entreprise **Fernand Bogliani**, à Genève. Chef de la maison: Fernand Bogliani, de et à Genève. Entreprise de gypserie-peinture, pose de papiers-peints, 3, rue Cramer.

21 octobre 1975. Transports. «**Cotras**» Mme M. Denoréaz, à Genève, entreprise de transports de combustibles liquides, etc. (FOSC du 10. 2. 1966, p. 460). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Bières. **Denis-Charles Dubols**, à Genève, importation et commerce de bières (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

21 octobre 1975. Boulangerie-pâtisserie. **Pierre Faton**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 6. 5. 1963, p. 1303). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Buvette. **René Joray**, à Genève, buvette (FOSC du 11. 3. 1969, p. 542). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Café-restaurant. **Olivier Miserez**, à Thônex. Chef de la maison: Olivier Miserez, de Lajoux BE, à Thônex. Café-restaurant à l'enseigne «Café de Pierre-à-Bouche», 39, route d'Ambilly.

21 octobre 1975. Café. **Mme Marisa Pasini**, à Genève, café (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). La procuration de Daniel Pasche est radiée.

21 octobre 1975. Automobiles. «**Chambésy Occasions**» **Daniel Pellet**, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Daniel Pellet, de St-Livres VD, à Pregny-Chambésy. Commerce de véhicules automobiles. Chambésy, 250, route de Lausanne.

21 octobre 1975. «**Studio-Meubles Savary Frères**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 28. 11. 1969, p. 2749). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

21 octobre 1975. Gérance de fortunes. **Pierre Wicky**, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 9. 11. 1965, p. 3517). Nouvelle adresse: 20, rue du Conseil-Général.

21 octobre 1975. Eléments de construction. «**Ecemo**» P. Wicky & Cie, à Genève, étude technique et commerce de nouveaux éléments de construction, etc., société en commandite (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). Nouvelle adresse: 20, rue du Conseil-Général. La procuration de Liliane Monciaud est radiée.

21 octobre 1975. Société Immobilière Vernier-Village A, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109).

Société Immobilière Vernier-Village B, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109).

Société Immobilière Vernier-Village C, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51).

Société Immobilière Vernier-Village D, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51).

Société Immobilière Vernier-Village E, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51).

Société Immobilière Vernier-Village F, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 110).

Société Immobilière Vernier-Village G, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 110).

Jean Regenass et Constantin Hilberer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kurt Kreis, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

21 octobre 1975. Tabacs, etc. **BAT (Suisse) SA**, à Genève, fabricant du tabac et les produits du tabac, etc. (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Emmanuel-E. de Wouters, de Belgique, à Laconnex, directeur.

21 octobre 1975. Immeubles. **SI Bejega**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4152). **Werner-Charles Lier** (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Patrick Lier**, de Genève, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue Marziano, chez Lier Electronics SA.

21 octobre 1975. **Ben Kahn Pura SA**, à Genève, fourrures et pelletteries, etc. (FOSC du 29. 11. 1974, p. 3196). **Verena Linka** et **Carl Linka** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Lucien Roguet**, de Vevrier, à Crans-près-Céligny VD, et **Pierre Beiner**, de Genève, à Pery-Certoux, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce les fonctions de président, le second celles de secrétaire.

21 octobre 1975. Immeubles. **Société Anonyme Clarté**, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 2. 1972, p. 461). **Jean-Marc Lamunier**, **René Favre**, **Jacques Bolliger**, **Pierre Collin**, **Hans Hostettler**, **Jacqueline Vauthier** et **Henri Lesemann** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: **Pascal Häusermann**, d'Égliswil AG, à Genève, président, et **Bruno Camoletti**, de Cartigny, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, rue St-Laurent.

21 octobre 1975. Immeubles. **Concorce SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 565 à 572, section B, de la commune de Sainte-Consoce (Rhône, France), lieu dit «Les Barrodes», pour fr. 360 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Jacques Chevallier**, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Jacques Chevallier.

21 octobre 1975. Divers produits. **Daliva SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: achat, vente, représentation et commerce en général de divers produits, en particulier de la branche pharmaceutique et électronique; courtage et toute activité d'agence; financement de toutes transactions se rattachant à ce but. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Georges Frei**, d'Hemberg SG, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, avenue du Mervelet, chez Georges Frei.

21 octobre 1975. **Entreprise d'application de peinture SA**, à Genève (FOSC du 20. 2. 1974, p. 544). Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA.

21 octobre 1975. **Extension Autos SA**, Genève, à Genève, commerce des automobiles, etc. (FOSC du 18. 6. 1964, p. 1890). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30 septembre 1975.

21 octobre 1975. Etude de toutes opérations, etc. **Foncalun SA**, Genève, à Genève, étude de toutes opérations, etc. (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1767). La procuration de Christian Dubuis est radiée.

21 octobre 1975. Activités d'architectes, etc. **Ian Fraser**, **John Roberts & Partners SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: exercice de toutes activités d'architectes, dessinateurs, ingénieurs et conseillers; promotion immobilière, organisation, planification et surveillance de tous travaux du bâtiment, étude de réalisation de tous projets concernant la construction; prise et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières. La société exercera ses activités principalement à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Rémy Vollenweider**, de Geroldswil ZH, à Nyon VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 40, rue du Marché, chez Finlay Robertson, Londres, succursale de Genève.

21 octobre 1975. Appareils de chauffage. **Geotherm SA**, à Genève, appareils de chauffage à air et à eau, etc. (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2811). **Pierre Bernaert**, de France, à Gailard (Haute-Savoie, France), et **Bernard Demoiseau**, de France, à Annemasse (Haute-Savoie, France), sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle; le premier exerce en outre les fonctions de vice-président et directeur. Signature collective avec un administrateur a été conférée à **Andrée Bcraert**, de France, à Gailard (Haute-Savoie, France), directrice.

21 octobre 1975. Détergents. **Lafit SA**, à Genève, fabrication, vente et diffusion de détergents, etc. (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

21 octobre 1975. Constructions. **Lösinger SA**, à Genève, entreprise et exécution de constructions, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 18. 10. 1974, p. 2783). **Jean-Jacques Brocard**, jusqu'ici administrateur et directeur, nommé directeur général, continue à signer individuellement. **Robert Lösinger** et **Ulrich Zürcher**, directeurs de la société, jusqu'ici administrateurs, continuent à signer individuellement. L'administrateur **Hans Friedli**, jusqu'ici directeur de la société, a été nommé vice-président; il continue à signer individuellement. L'administrateur **Vincenz Lösinger**, président et délégué, et l'administrateur **Duri Prader**, jusqu'ici directeurs de la société, continuent à signer individuellement. **Hans Georg Elsaesser** et **Kurt Perolini**, jusqu'ici directeurs-adjoints, ont été nommés directeurs de la société; ils continuent à signer individuellement. **Heinz Neuenschwander**, de Signau BE, à Worb BE, directeur de la société, signe individuellement. **Robert Liron**, de Donatrye VD, à Yverdon VD, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

21 octobre 1975. **Constructions Matile SA**, à Onex, succursale de «Constructions Matile SA», à Chavannes-de-Bogis VD, société anonyme inscrite au registre de Nyon (FOSC du 29. 8. 1975, p. 2373). But: construction de bâtiments par l'application de techniques modernes dans le cadre des travaux d'entreprise générale en matière de construction immobilière ainsi que des aménagements intérieurs. Signature: individuelle d'André Matile, de La Chaux-de-Fonds NE, à Chavannes-de-Bogis VD, président du conseil d'administration. Procuration individuelle: **Johannes Bahne**, d'Allemagne, à Onex. Adresse: 49, route de Loëx.

21 octobre 1975. **Nile Maritime Brokers SA**, à Genève, courtier et agent pour l'achat et la vente de vaisseaux de tout genre, etc. (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1669). **John O'Keefe**, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 octobre 1975. Valeurs mobilières. **Overseas Nominees SA**, à Genève, toutes valeurs mobilières étrangères, etc. (FOSC du 9. 11. 1973, p. 3003). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Overseas Nominees SA**, en liquidation. Liquidateurs: **René Nicolazzi**, de et à Genève, avec signature individuelle. **Paul Chevallier**, **Casper Branger**, **Huguette Lehmann** et **Raymond Schriker** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 9, avenue Eugène-Pittard, chez René Nicolazzi.

21 octobre 1975. **Plastic-Distribution SA**, à Genève (FOSC du 5. 8. 1960, p. 2318). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30 septembre 1975.

21 octobre 1975. **Société Immobilière Pré Jérôme Q**, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1971, p. 1921). **Horace Julliard** et **Olivier Julliard** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Gilbert Ott**, de Langnau BE, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, rue Lamartine, chez Gilbert Ott.

21 octobre 1975. Immeubles. **Regtiso SA**, à Zoug (FOSC du 23. 5. 1975, p. 1412). Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 3 avril 1974. Nouveaux statuts du 13 octobre 1975. Raison de commerce: **Regtiso SA (Regtiso Ltd)** (Regtiso Inc.). But: administration, achat et vente d'immeubles. La société a le droit de prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Jean-Jacques Magnin**, de Genève, à Colonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

21 octobre 1975. **Clichés Richter SA Photogravure artistique et Industrielle, l'Illustration de la Presse**, à Genève (FOSC du 21. 8. 1973, p. 2337). **Blaise Lagrange**, directeur, est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates.

21 octobre 1975. **Segeco Constructions SA**, à Genève (FOSC du 16. 11. 1972, p. 2964). **Jean-Paul Croisier** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: **Pietro-Paolo Marenda**, d'Italie, à Rome, président; **André Curiger**, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; **Alexandre Kneubühler**, de Bleinbach BE, à La Tour-de-Peilz VD, secrétaire; **Giuseppe Gilardi** et **Roland Veuilleumier**, de La Sagne NE, à Tramelan BE, lesquels signent collectivement à deux.

21 octobre 1975. **Société d'exploitation de techniques nouvelles SA (Setecno)**, à Genève, fabrication, achat et vente de tous produits dans l'aménagement intérieur du bâtiment (FOSC du 6. 8. 1971, p. 1952). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 100 000 par l'émission de 80 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 16 octobre 1975.

21 octobre 1975. Nettoyages. **Touluit SA**, à Genève, nettoyage de bureaux et d'habitations de tout genre, etc. (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1984). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1^{er} octobre 1975.

21 octobre 1975. Tub de douches, etc. **International Sadas SA**, à Carouge, distribution aux entreprises concessionnaires à l'étranger du tub de douche «Poliban», etc. (FOSC du 7. 1. 1966, p. 61). **Roger Hulliger** (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Wanda Ziblich**, de Glaris, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à **Rajko Ziblich**, d'origine égyptienne, à Genève, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Obligationen 5% Schweizerische Eidgenossenschaft 1972/1987:

- a) Nrn. 54330/331 von nom. je Fr. 5000.-;
b) Nrn. 22913/914 von nom. je Fr. 1000.-;
alle nebst Jahrescoupons per 1. März 1973 und ff.

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1159)

3011 Bern, den 21. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes per Fr. 4000.-, datiert den 14. November 1925, haftend im 1. Rang auf HB E. 51 und 60 des Grundbuches Riedt, Schuldner: **Ernst Metzger's Erben**, Riedt, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: **Thurgauische Kantonbank Amriswil**, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium zu präsentieren, ansonst dessen Kraftlosklärung erfolgt. (1177)

9220 Bischofszell, den 21. Oktober 1975

Bezirksgerichtspräsidium
Bischofszell

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat mit Beschluss vom 22. Januar 1975 den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 22. Juni 1953, lautend auf den Schuldner **Ernst Gehrig-Jung**, geboren 1902, von Oberthal BE, Gärtnergehilfe, Hüllistein, Rütli ZH, lastend im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 40 000.-, mit Nachrückungsrecht in durch teilweise oder gänzliche Abzahlung von Vorgangshypotheken entstehende Lücken, auf der heute der Erbengemeinschaft des genannten Schuldners gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2450 (Plan 28), bestehend aus einem Wohnhaus mit Garage, Asssek. Nr. 1396, mit 6 Aren 99 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Hüllistein, Rütli ZH, (Grundprot. Rütli ZH Bd. 22 pg. 542/543, Pft. Verz. Nr. 166, H. A. 170, B 017 074); letzte Inhaberin des Schuldbriefes: **Frau Wwe. Berta Gehrig-Jung**, geboren 1905, wohnhaft Rapperswilerstrasse 120, 8630 Rütli ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet auf der Kanzlei des Bezirksamtes hin zu melden. Nach unbenützigtem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief für kraftlos erklärt und die Pfandstelle frei. (321)

8340 Hinwil, den 26. Februar 1975

Im Namen des Bezirksamtes Hinwil
Der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. F. Steinmann

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 612, Pfandprotokoll Eschenbach, Bd. IV, im Betrage von Fr. 250.-, datiert den 4. März 1873, zu Gunsten von **Johanna Güntensperger-Lenzinger Erben**, Bischofszell, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 116, Ausserdorf, Eschenbach, des **Josef Rothmund-Büsser**, Rapperswilerstrasse, 8733 Eschenbach.
2. Versicherungsbrief Nr. 209, Grundbuch Wattwil, Plan 34, Bd. 20, im Betrage von Fr. 1500.-, datiert den 26. Oktober 1886, zugunsten **Erben Alfons Maggion sel.**, Lehrer's, Flums, lastend auf Parz. Nr. 982 und 986 im Ricketobel, bzw. Ricken, Gemeinde Wattwil, des **Franz Schumacher**, Landwirt, 8731 Ricken.
3. Namensschuldbrief Nr. 8448, Grundbuch Mels, Plan 17, Bd. 28, datiert den 18. Juni 1924, im Betrage von Fr. 300.-, zugunsten **Darlehenskassenverein Mels**, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 846, im Winkel, der **Geschwister Hobi**, Winkelstrasse 29, 8887 Mels.
4. Schuldbrief Nr. 7283 Grundbuch Mels Bd. 23, datiert den 17. August 1912, im Betrage von Fr. 2000.-, zugunsten **Albertin Good'schen Armenunterstützungsfonds**, lastend im 2. Rang auf Parz. Nr. 1303, Grof, Mels, des **Kistler Albert**, Bahnhofstrasse 34, 8887 Mels.
5. Drei 6/8%-Inhaber-Obligationen Nr. 401.553-55 zu je Fr. 1000.-, der **St. Gallischen Kantonbank**, St. Gallen, ausgestellt am 8. Juli 1976, fällig am 8. Juli 1980 mit Jahrescoupons per 8. Juli 1976 und ff.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1, 2, 3, 4 innert eines Jahres, und Ziffer 5 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffer 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels und Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1132)

9001 St. Gallen, den 13. Oktober 1975

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird folgende Schuldkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 9000.-, ausgestellt am 6. März 1940, lautend auf den Schuldner **August Wuhmann**, geboren 1895, gestorben 1958, von Winterthur, Schlosser, wohnhaft gewesen Meilstrasse 18, 8400 Winterthur, im zweiten Rang lastend auf der heute den Erben von **Emma Wuhmann**, geb. Weiss, gestorben 1974, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2258 N.V., bestehend aus Wohnhaus, Asssek. Nr. 1760, mit 91,3 m² Grundfläche, 231,6 m² Hofraum und Garten dabei; somit 322,9 m² Gesamtgrundfläche an der Meilstrasse 18 in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Band Z Seite 161, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (19)

8400 Winterthur, den 26. Juni 1975 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 400.—, ausgestellt am 30. Oktober 1907, lautend auf die Schuldnerin Frau Emilie Lüsi, geb. Kupper, geboren 30. April 1864, gestorben 4. November 1938 und den Gläubiger Rudolf Schenkel, Briefträger, wohnhaft Sternenstrasse 28, Zürich-Enge, vorgangslos, lastend auf den heute im Eigentum der Erben des Hermann Schwarz, geboren 1874, gestorben 1953, gehörenden Liegenschaften:

- ca. 3/4 Aren Reben auf der Birch, den unteren Teil;
- ca. 16 Aren Ackerland im Erdbühl in Hettlingen, als Gesamtpfund (Grundprotokoll Hettlingen Band 9 S. 396).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (20⁸)

8400 Winterthur, den 26. Juni 1975 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über ursprünglich Fr. 20 000.—, jetzt Fr. 8000.—, datiert den 25. Juli 1932, lautend auf Arnold Schärer, geboren 1862, im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, zugunsten der Sparkasse Richterswil-Hütten in Richterswil, lastend im ersten Rang auf einem Wohnhaus im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, mit einer Are 95,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3401, Grundbuchblatt 1911, Plan 36; hiezu gehört der unausgeschiedene zwölfte Teil an zwei Aren 22,5 m² Zufahrtsstrasse im Raindörfli in Zürich-Wollishofen, Kat. Nr. 3357, Grundbuchblatt 1909, Plan 36, Grundbuch Wollishofen-Zürich; Pfandtitelverzeichnis 1932 Nr. 208; Grundbuchamt Engel-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (18⁸)

8004 Zürich, den 26. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le détenteur de la cédula hypothécaire au porteur, de fr. 30 000.—, 2^e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 10 octobre 1962 sous No 318.653 du Registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1305 de Lausanne, sise Chemin des Aubépines 5, est sommé de me la produire jusqu'au 28 février 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (32⁵)

1003 Lausanne, le 24 février 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le détenteur du certificat d'actions No 3 pour 29 actions au porteur Nos 31 à 59 de Dialfrite SA, Lausanne, de fr. 500.— nominal chacune, entièrement libérées, est sommé de me la produire jusqu'au 31 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (78¹)

1003 Lausanne, le 26 juin 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le titre suivant:

Cédula hypothécaire de fr. 10 000.—, taux 6%, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 21 juillet 1965 à Série IIIg No 6764.

à être égaré. Ce titre grève en premier rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à Madame Hanni Bourdot née Zutter, épouse de Jacques, à Moutier, rue de l'Avenir 6.

Ban de Moutier

Feuille	Lieux-dits et nature	Contenance		Valeur off. francs
		ha	ca	
105	rue de l'Avenir: habitation No 6, assise, aisanse, jardin	0	5 46	40 600.—

Le détenteur de cette cédula hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (115⁸)

2740 Moutier, le 21 octobre 1975 Le président du Tribunal I:
J. Schlappach

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur No GL 29/1961 de fr. 10 000.—, grevant les articles nos 4642, 5517 et 5518 du cadastre de Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (96³)

2000 Neuchâtel, le 28 août 1975 Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 305 015.2, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 19 767.95, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1104⁸)

2000 Neuchâtel, le 2 octobre 1975 Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Le juge-instructeur I de Sierre, à la requête de M^e Charles-André Mudry, notaire à Montana, agissant pour M. Jules Balleys, à Montana, somme le détenteur du titre ci-après de le présenter au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois, expirant le 15 mai 1976 à peine d'en voir prononcer l'annulation.

1 obligation-hypothécaire au porteur souscrite par Jules Balleys, de Jean-Baptiste, à Montana, pour un montant de fr. 25 000.— en vertu de l'acte du 25 juillet 1947, reçu M^e Charles-André Mudry et inscrite au Registre foncier de Sion sous P.J. 6552/1947. (116⁸)

3960 Sierre, le 27 octobre 1975 Le juge-instructeur I:
P.-A. Berclaz

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Voltiguer SA, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Belberivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A926⁸)

7000 Chur, den 22. Oktober 1975 Der Liquidator: Dr. Hans Hüsey

Autorite AG

Autorite SA

Autorite Ltd., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Belberivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A927¹)

6300 Zug, den 22. Oktober 1975 Der Liquidator: Dr. Hans Hüsey

Société de Participations Minières et Industrielles

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 octobre 1975 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 2 500 000.— à fr. 1 000 000.— par annulation et remboursement de 1500 actions au porteur de fr. 1000.— nom. chacune. Les créanciers demeurent entièrement couverts. Les créanciers qui demandent néanmoins d'être désintéressés ou garantis sont invités à produire leurs créances au siège de la société dans le délai de deux mois à partir de la troisième publication. (A931¹)

4000 Bâle, le 22 octobre 1975 Le conseil d'administration

Gamma Electronic S. à r.l.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision des associés, la S.à r.l. Gamma Electronic est dissoute et est entrée en liquidation le 10 avril 1974. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1975, entre les mains du liquidateur, J.-P. Cerez, chemin de Saule, 55b, 1233 Bernex. (A925¹)

1233 Bernex, le 13 octobre 1975 Le liquidateur

Esalim SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 septembre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence, conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations quelle qu'en soit la nature, d'ici le 15 décembre 1975.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, à savoir Monsieur Werner Hügli, Boulevard St-Georges 72, Case 204, 1211 Genève 11. (A934⁸)

1700 Fribourg, le 24 octobre 1975 Le liquidateur: Werner Hügli

Aplim SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire, par écrit, leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la 3^e publication, accompagnées des pièces justificatives, à la Société Suisse de Révision, liquidateur de la Société (Case postale 775, 1211 Genève 1). (A905¹)

1201 Genève, le 16 octobre 1975 Le liquidateur

Mallett at Geneva SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 2 août 1974, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Mallett at Geneva SA, société anonyme dont le siège est à Genève, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation (FOSC du 28. 8. 1975, No 200, page 2350).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, Mr. Donald Etienne, avocat, 11, rue d'Italie, à Genève. (A947⁸)

1200 Genève, le 27 octobre 1975 Le liquidateur:
Donald Etienne, avocat

Townways SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 octobre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains de la liquidatrice: Fiduciaire Wuarin & Chatton SA, 34, rue de l'Athénée à Genève, dans les 30 jours. (A943⁸)

1211 Genève, le 27 octobre 1975 La liquidatrice:
Fiduciaire Wuarin & Chatton SA

Tabacs du Lumen S. à r.l.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Le 13 octobre 1975, la société prénommée a décidé sa dissolution et l'entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. André Larpin, avenue de Montoie 37, à Lausanne, jusqu'au 10 décembre 1975. (A936⁸)

1000 Lausanne, le 24 octobre 1975 Le liquidateur

Hagen SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, d'ici au 2 décembre 1975, à l'adresse suivante: Fiduciaire Générale SA, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A944⁸)

1003 Lausanne, le 27 octobre 1975 Le liquidateur

Solval SA, à Sierre, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 décembre 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les éventuels créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 1^{er} décembre 1975 auprès de l'Etude de M^e Marcel Mathier, avocat et notaire, 3, route de Sion, 3960 Sierre. (A935⁸)

3960 Sierre, le 24 octobre 1975 Le liquidateur

Megara SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 ottobre 1975 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Megara SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signorina Anna Giorgetti, c/o Gisafid SA, via al Forte 2, Lugano. (A930⁸)

6900 Lugano, il 23 ottobre 1975 Il liquidatore: A. Giorgetti

Sterfar SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 4 luglio 1975 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 CO entro 1 mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Sterfar SA in liq., via Cortivo 22a, 6976 Castagnola. (A937⁸)

6900 Lugano, il 23 ottobre 1975 Il liquidatore:
Dr. Pierre Miche, de Malleray, de Barre

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Die Hotel Corporation Holding AG, in St. Gallen, soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innerhalb 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen in die Wege geleitet wird. (A945⁸)

9001 St. Gallen, den 28. Oktober 1975 Handelsregisteramt St. Gallen

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. September 1975
 Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 30 septembre 1975

(in Tausend Franken) Aktiven - Actifs (en milliers de francs)

Mitglieder - Membres	Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben	Banken-debitoren auf Sicht	Bankendebitoren auf Laufzeit mit Laufzeit über 90 Tage	Wechsel und Geldmarktschätze	Reskriptorien und sonstige	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypoth. Deckung	Kredite und Darlehen auf Kreditsch. KÖrperrech.	Hypothekendarlehen	Wert-schriften	Dauerde-Beteiligungen	Bank-gebäude	Andere Liegen-schaften	Sonstige Aktiven	Nicht ein-bezahltes Kapital	Bilanz-summe
1. Allgemeine Aargauische Sparkasse, Aarau	21 736	930	44 520	1 560	—	14 694	509	61 941	730 338	119 348	2 763	2 000	6 070	28 840	—	1 242 597
2. Amsternsparkasse Aarberg, Aarberg	3 443	2 380	—	952	—	2 845	—	13 824	1 822	21 731	698	3 000	1 166	5 407	—	294 846
3. Gewerbank Baden, Baden	6 891	1 369	4 428	613	12 305	33 694	2 254	31 789	4 395	24 007	1 185	13 000	13 664	5 407	—	821 856
4. Handwerkerbank Basel, Basel	15 637	5 501	2 449	3 013	25 843	33 694	2 067	26 083	3 977	24 007	1 185	2 000	30 721	14 155	—	403 548
5. Sparkasse Basel, Basel	3 793	5 304	2 000	—	—	3 524	87	3 524	1 161	107 557	241	2 000	—	9 570	—	252 312
6. Sparkasse Bern, Bern	8 992	3 000	3 000	—	42 391	62 189	371	33 789	2 597	38 050	641	1 100	8 049	884	—	647 770
7. Sparkasse in Bern, Bern	2 601	2 020	20 020	10 197	30 572	90 422	821	8 960	8 960	41 916	3 704	1 900	—	12 214	—	658 852
8. Spar- + Leihkasse in Bern, Bern	6 366	3 239	10 000	46	51 831	51 831	—	6 340	2 806	63 201	3 704	1 628	4 339	12 214	—	658 852
9. Aargauische Hypothek- & Handelsbank, Brugg	48 236	17 589	23 307	27 698	1 000	24 427	2 223	5 471	16 275	33 105	1 097	4 400	13 075	15 738	—	2 059 070
10. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Buren, Buren d.A.	7 378	1 901	1 900	357	—	23 868	31	1 087	1 774	37 459	306	861	9 048	2 360	—	208 070
11. Amsternsparkasse Buren, Buren d.A.	10 107	3 872	17 000	616	4 057	13 422	112	7 042	4 251	270 982	1 034	5 500	9 048	19 492	—	457 233
12. Amsternsparkasse Fraubrunnen, Jegenstorf	3 375	1 625	10 000	2 900	4 578	23 703	987	5 986	2 391	61 534	1 034	5 500	2 600	5 348	—	472 850
13. Bank in Langenthal, Langenthal	11 011	4 096	219	5 089	43 928	155 515	9 877	88 838	16 479	31 288	1 466	3 210	1 250	4 065	—	284 564
14. Amsternsparkasse Langenthal, Langenthal	4 336	775	8 000	75	17 286	45 346	412	15 636	2 429	142 726	1 466	8 913	2 777	28 091	—	438 760
15. Bank in Langnau, Langnau i. E.	2 572	2 360	1 000	30	15 286	12 963	—	9 347	2 680	18 300	1 763	120	5 094	6 331	—	283 673
16. Amsternsparkasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	15 932	8 287	17 000	5 970	32 831	145 895	906	81 339	2 878	24 861	1 487	1 000	1 600	2 994	—	564 254
17. Bank in Lenzburg, Lenzburg	7 918	895	6 000	8 335	13 039	83 756	415	14 613	14 412	65 174	1 074	8 700	1 613	15 969	—	501 675
18. Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg	12 091	3 710	2 445	11 720	25 265	68 914	621	11 505	3 164	40 084	2 045	6 300	12 423	11 984	—	859 893
19. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	8 031	13 461	7 030	9 223	16 881	79 941	536	9 911	3 164	40 084	2 045	6 300	2 300	9 369	—	859 893
20. Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal	5 093	1 88	3 000	4 779	1 820	32 953	536	148 332	9 353	32 349	2 022	2 225	5 044	5 805	—	343 107
21. Hypothekbank Liestal, Liestal	6 045	1 440	3 000	4 779	8 220	32 953	536	148 332	9 353	32 349	2 022	2 225	5 044	5 805	—	343 107
22. Bank in Muri, Muri	3 346	1 967	1 000	—	27 208	27 208	—	2 282	1 000	19 777	904	650	2 490	9 787	—	313 313
23. Amsternsparkasse Nidau, Nidau	6 587	3 873	22 000	3 743	26 552	18 866	—	4 487	1 123	31 726	957	581	18 994	14 768	—	370 129
24. Bank in Olten, Olten	10 349	1 098	—	10 622	9 837	65 903	1 373	15 683	1 172	49 540	860	203	2 850	16 631	—	430 948
25. Bank in Olten, Olten	5 266	1 850	19 322	27 681	31 892	32 619	188	8 441	3 610	55 390	1 280	1 500	1 500	22 390	—	583 879
26. Sparkasse der Aargaustrasse, St. Gallen	1 762	319	8 000	743	1 894	15 580	21	4 289	1 134	51 126	2 000	1 805	—	4 657	—	374 979
27. EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten	11 141	815	—	2 966	7 439	14 780	222	5 959	4 535	26 299	409	200	385	4 739	—	252 246
28. Bank in Reinach, Reinach	24 619	11 082	1 047	2 791	16 037	141 033	2 442	65 835	2 868	23 526	241	9 598	8 092	736	—	442 579
29. Caisse d'Epargne du Valais S.M. Sion	10 055	12 157	5 065	25 869	97 780	80 688	5 045	21 003	1 615	23 526	2 871	5 000	3 000	14 616	—	560 029
30. Schweizerische Hypothek- und Handelsbank, Solothurn	7 383	10 400	3 600	—	4 116	64 017	2 442	81 743	7 778	32 641	1 887	3 750	3 000	14 616	—	560 029
31. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	3 616	3 329	5 000	593	11 902	23 472	360	4 331	1 694	63 300	832	2 094	7 954	15 519	—	503 938
32. Amsternsparkasse Thun, Thun	9 929	3 031	5 230	2 398	4 116	23 472	360	4 331	1 694	63 300	832	2 094	7 954	15 519	—	503 938
33. Bank vom Lintbühl, Uznach	3 062	1 305	2 390	—	11 902	23 472	360	4 331	1 694	63 300	832	2 094	7 954	15 519	—	503 938
34. Sparkasse des Wahlkreises Wädenswil, Wädenswil	3 269	1 044	5 000	263	11 741	8 325	51	989	6 128	29 428	1 591	6 000	6 000	10 402	—	613 815
35. Amsternsparkasse Winterthur, Winterthur	2 852	1 044	1 949	26	4 425	16 840	—	5 612	1 916	24 877	400	380	4 000	3 250	—	242 936
36. Sparkasse des Bezirks Hinwil, Weizikon	1 008	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
37. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
38. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
39. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
40. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
41. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
42. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
43. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
44. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912
45. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	13	10 859	18 161	8 222	46 461	2 333	16 228	650	1 300	8 320	3 388	—	313 912

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. September 1975
 Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 30 septembre 1975

(in Tausend Franken) Passiven — Passifs (en milliers de francs)

Mittglieder — Membres	Bankenkreditoren		Kreditoren		Spar-		Depositen-		Kassen-		Obligationen-		Pfandbrief-		Akzente und		Hypotheken		Sonstige		Kapital		Gesetzliche		Andere		Saldo der		Bilanz-
	auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	einlagen	Einlage- und Anlagenscheine	obligationen	Anleihen	darlehen	wechsel	Legen-	passiven	Reserven	Reserve	Reserven	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	Reserve	
1. Allgemeine Aargauische Sparkassenzentrale, Aarau	288	721	100 084	11 474	658 503	—	286 499	—	35 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	78 363	30 000	19 100	7 500	378	1 242 597				
2. Amiseparsparbank Aargau, Aarau	515	—	14 418	6 040	157 351	—	61 308	—	28 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 705	2 540	13 720	—	47 853					
3. Gewerbank Baden, Baden	2 547	—	43 984	14 329	161 305	20 565	1 847 730	—	69 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 217	2 540	12 800	—	294 846					
4. Handwerkerbank Basel, Basel	3 343	20 040	45 290	40 617	90 277	266 000	1 377 751	40 000	85 600	3 895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30 906	15 000	10 500	10 000	821 856					
5. Bank Basel, Basel	203	—	7 104	2 306	105 615	29 959	16 700	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 659	—	—	—	403 548					
6. Ehelobnerbank Bern, Bern	—	—	—	—	—	—	—	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 093	15 000	12 000	—	232 312					
7. Gewerbank Bern, Bern	4 386	—	40 470	25 576	84 554	54 952	152 543	—	64 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33 784	12 000	9 000	—	658 852					
8. Spar- u. Leihkasse in Bern, Bern	849	1 000	54 798	37 998	279 548	49 976	120 535	—	35 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 201	1 000	17 230	9 700	625 210					
9. Sparkasse Biel, Biel-Bienne	11 603	2 000	19 039	31 346	266 865	97 977	128 184	—	112 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	108 143	60 000	24 500	27 500	2 059 079					
10. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	1 603	—	244 605	47 043	679 115	155 019	314 992	—	217 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 253	4 000	3 840	4 400	208 070					
11. Aargauische Sparkasse Burgdorf, Burgdorf	2 019	2 000	19 725	5 584	22 902	—	—	—	2 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 093	101	2 000	—	47 853					
12. Amiseparsparbank Burgdorf, Burgdorf	2 019	2 000	19 725	5 584	22 902	—	—	—	2 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 093	101	2 000	—	47 853					
13. Amiseparsparbank Frubrunnen, Jegenstorf	3 156	—	30 614	6 677	159 504	904	80 611	—	9 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 888	—	—	180	284 564					
14. Amiseparsparbank Langenthal, Langenthal	3 629	—	17 884	10 315	159 504	904	80 611	—	9 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 888	—	—	180	284 564					
15. Bank in Langenthal, Langenthal	5 003	17 650	40 710	32 907	186 129	904	101 483	—	92 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46 545	18 000	8 900	5 900	580 450					
16. Amiseparsparbank Langnau i. E., Langnau i. E.	3 629	—	21 358	1 926	248 388	3 459	90 286	—	22 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 689	3 825	15 240	3 150	436 760					
17. Bank in Langnau i. E., Langnau i. E.	1 848	—	3 525	1 000	17 866	—	1 926	—	44 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 124	9 000	4 286	3 607	283 673					
18. Bank in Langnau i. E., Langnau i. E.	1 848	—	3 525	1 000	17 866	—	1 926	—	44 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 124	9 000	4 286	3 607	283 673					
19. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	1 234	—	64 631	33 372	226 733	1 522	114 940	—	46 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 161	30 000	13 250	7 611	583 281					
20. Caisse d'Epargne de Crédit, Lausanne	1 504	—	49 346	23 122	230 626	1 537	97 054	—	45 650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 682	19 000	9 200	3 890	640 670					
21. Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg	4 143	1 100	62 707	23 508	231 910	1 103 338	144 818	—	115 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 358	19 000	8 400	9 000	857 993					
22. Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal	1 021	—	39 793	7 618	128 059	33 020	215 197	—	127 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 832	9 000	2 200	7 300	343 107					
23. Luzerner Kantonalbank, Luzern	738	—	11 607	4 784	128 059	33 020	215 197	—	127 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 305	9 000	2 200	5 500	313 313					
24. Credit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	465	1 000	2 916	4 124	164 894	10 508	38 432	—	4 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 363	3 000	2 900	5 500	430 948					
25. Amiseparsparbank Nidau, Nidau	1 175	—	20 406	3 253	241 551	—	105 064	—	14 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 807	3 000	4 205	—	430 948					
26. Amiseparsparbank Nidau, Nidau	1 175	—	20 406	3 253	241 551	—	105 064	—	14 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 807	3 000	4 205	—	430 948					
27. EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten	1 150	—	36 352	27 091	14 956	3 539	131 761	—	60 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48 110	20 000	8 430	1 337	585 879					
28. Bank in Olten, Olten	1 150	—	36 352	27 091	14 956	3 539	131 761	—	60 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48 110	20 000	8 430	1 337	585 879					
29. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	3 884	1 117	23 718	10 250	171 725	4 475	95 314	—	32 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 356	9 000	4 100	15 250	392 310					
30. Bank in Solothurn, Solothurn	1 551	—	18 800	3 956	16 034	49 487	16 323	—	59 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31 396	15 000	4 325	11 100	574 979					
31. Bank Solothurn, Solothurn	1 551	—	18 800	3 956	16 034	49 487	16 323	—	59 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31 396	15 000	4 325	11 100	574 979					
32. Caisse d'Epargne du Valais S.M., Sion	65	—	35 991	22 354	22 482	189 833	73 089	—	50 050	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 515	19 250	9 400	5 450	638 457					
33. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	8 292	2 000	69 529	34 037	15 157	169 461	84 172	—	73 800	232	10 500	—	—	—	—	—	—	—	—	27 019	18 000	9 500	9 850	560 029					
34. Solothurner Handelsbank, Solothurn	6 389	—	77 227	43 189	115 505	63 649	148 944	—	56 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52 214	18 000	9 500	221	638 457					
35. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	3 440	—	27 015	3 227	122 321	14 736	29 818	—	16 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 001	—	11 077	—	207 988					
36. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	3 440	—	27 015	3 227	122 321	14 736	29 818	—	16 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 001	—	11 077	—	207 988					
37. Sparkasse Leuggelbach, Thun	1 540	—	20 130	4 762	112 676	1 672	40 316	—	32 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 596	—	—	6 200	566 466					
38. Bank vom Lintliggebiet, Urzsch	4 409	—	65 366	14 429	223 053	60 221	148 804	—	32 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 064	—	—	6 200	566 466					
39. Spark. Waldenswil-Richterswil-Knonaueramt, Waldenswil	—	—	6 672	1 672	167 294	20 516	18 804	—	2 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 033	1 000	13 900	—	274 285					
40. Sparkasse des Amtebezirks Wangen, Wangen a. d. A.	—	—	15 386	2 986	167 845	2 274	62 854	—	38 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 237	1 000	12 200	451	311 571					
41. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Weiskon	577	—	10 845	1 444	133 107	2 274	62 854	—	38 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 237	1 000	12 200	451	311 571					
42. Bank Neumünster, Zürich	449	—	21 866	7 816	356 194	11 853	70 523	—	17 050	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 488	12 000	12 800	—	272 212					
43. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	100	—	6 939	3 753	438 843	63 262	19 364	—	17 050	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 014	—	32 050	—	581 590					

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss
über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu

Ergänzung vom 15. Oktober 1975

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I
Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu wird wie folgt ergänzt:

Tarif- Nummer	Warenbezeichnung
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, nicht für die Bierfabrikation
ex 1107.20	anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide, nicht für die Bierfabrikation

II
Diese Ergänzung tritt am 28. Oktober 1975 in Kraft.

Bern, den 15. Oktober 1975

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Graber
Der Bundeskanzler:
HuberVerordnung
über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Ergänzung vom 15. Oktober 1975

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I
Artikel 1 der Verordnung vom 27. Juni 1975 über Preiszuschläge auf Futtermitteln wird wie folgt ergänzt:

Zolltarif Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungs- gewicht Fr.
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, nicht für die Bierfabrikation, zu Futterzwecken	12.—
ex 1107.20	Anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide, nicht für die Bierfabrikation, zu Futterzwecken	12.—

II
Die Preiszuschläge nach Ziffer I sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieser Ergänzung zur Verzollung angenommen werden.III
Diese Ergänzung tritt am 28. Oktober 1975 in Kraft.

Bern, den 15. Oktober 1975

Eidgenössisches
Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Neue Abonnementspreise ab 1976

Seit 1973 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsamtsblattes und der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» unverändert geblieben. Zu unserem Bedauern sehen wir uns gezwungen, aufgrund der stark gestiegenen Kosten im Druckereigewerbe, die Abonnementspreise ab 1. Januar 1976 wie folgt zu erhöhen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt	
Schweiz Kalenderjahr	Fr. 40.—
Halbjährlich	Fr. 24.—
Ausland Kalenderjahr	Fr. 50.—
Die Volkswirtschaft	
Schweiz Kalenderjahr	Fr. 48.—
Ausland Kalenderjahr	Fr. 56.—
Einzelheft	Fr. 6.—

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Arrêté du Conseil fédéral
sur les importations de matières fourragères, de paille
et de litière

Complément du 15 octobre 1975

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I
L'article 1^{er} de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière est complété comme il suit:

Número du tarif douanier	Désignation de la marchandise
ex 1107.10	Malt, même torréfié, non destiné à la fabrication de la bière
ex 1107.20	Autre farine de malt comme telle, de céréales panifiables, non destinée à la fabrication de la bière

II
Le présent complément entre en vigueur le 28 octobre 1975.

Berne, le 15 octobre 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Graber
Le chancelier de la Confédération,
HuberOrdonnance
concernant des suppléments de prix sur les denrées
fourragères

Complément du 15 octobre 1975

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I
L'article 1^{er} de l'ordonnance du 27 juin 1975 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est complété comme il suit:

Número du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1107.10	Malt, même torréfié, non destiné à la fabrication de la bière, pour l'affouragement	12.—
ex 1107.20	Autre farine de malt comme telle, de céréales panifiables, non destinée à la fabrication de la bière, pour l'affouragement	12.—

II
Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent complément.III
Le présent complément entre en vigueur le 28 octobre 1975.

Berne, le 15 octobre 1975

Département fédéral
de l'économie publique:
Brugger

Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976

Depuis 1973 les prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que ceux de la revue mensuelle «La Vie économique» sont restés inchangés. Par suite d'augmentations importantes dans la branche des arts graphiques, nous sommes malheureusement obligés d'adapter, à partir du 1^{er} janvier 1976, les tarifs d'abonnement comme il suit:

Feuille officielle suisse du commerce		
Suisse	Année civile	Fr. 40.—
	6 mois	Fr. 24.—
Etranger	Année civile	Fr. 50.—
La Vie économique		
Suisse	Année civile	Fr. 48.—
Etranger	Année civile	Fr. 56.—
Exemplaire séparé		Fr. 6.—

Nous vous prions d'en prendre note et vous remercions d'avance de votre compréhension.

Feuille officielle suisse du commerce

Erhöhung der Verrechnungssteuer von 30 % auf 35 %

Am 1. Januar 1976 tritt das Bundesgesetz vom 31. Januar 1975, mit dem Artikel 13 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) geändert wurde, in Kraft. Durch Art. 13, Abs. 2 (neu) VStG wird für die Jahre 1976–1979 der Verrechnungssteuersatz für Kapitalerträge und Lotteriegewinne von 30 auf 35 Prozent erhöht. Dabei ist besonders folgendes zu beachten:

I. Kapitalerträge

1. Steuererhebung

Der erhöhte Satz von 35% findet erst auf Erträge Anwendung, die nach dem 31. Dezember 1975 fällig werden. Bestimmend ist die zivilrechtliche Fälligkeit des Ertrages, d.h. der Tag, auf den er zahlbar gestellt ist, an dem der Berechtigte (z.B. der Obligationengläubiger, der Aktionär) den Zins, die Dividende usw. fordern kann und der Verpflichtete leisten muss. Unmassgeblich ist, welchen Zeitraum der Ertrag betrifft und wann er tatsächlich gutgeschrieben oder ausbezahlt wird.

2. Steuerrückstattung

a) In den Anträgen auf Rückstattung der Verrechnungssteuer ist darauf zu achten, dass für die Berechnung des Rückstattungsanspruches der Steuersatz angewendet wird, der bei Fälligkeit des Ertrages Geltung hatte. Die Verrechnungssteuer auf im Jahre 1976 fällig gewordenen Erträgen kann somit regelmässig frühestens im Jahre 1977 zum Satz von 35% zurückgefordert werden.

Der Anspruch auf Rückstattung der Verrechnungssteuer auf vor dem 1. Januar 1976 fällig gewordenen Erträgen beläuft sich auch dann nur auf 30% der steuerbaren Leistung, wenn der Antrag in den Jahren 1976–1978 gestellt oder behandelt wird.

b) Bei der Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen wirkt sich die Erhöhung des Verrechnungssteuersatzes von 30% auf 35% in einer entsprechenden Erhöhung des Anspruchs auf Entlastung aus.

II. Lotteriegewinne

Der neue Satz von 35% gilt für alle Treffer und Gewinne, die aufgrund einer nach dem 31. Dezember 1975 erfolgten Ziehung fällig werden.

Bezüglich der Rückstattung der Verrechnungssteuer gelten sinngemäss die Ausführungen gemäss Ziff. 2, lit. a. hievör.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung
Stempelabgaben und VerrechnungssteuerMajoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt
anticipéLa loi fédérale du 31 janvier 1975 modifiant l'article 13 de la loi fédérale du 13 octobre 1965 sur l'impôt anticipé (LIA) entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1976. Ce nouvel article 13, 2^e alinéa, LIA prescrit, pour les années 1976 à 1979, une majoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt anticipé sur les revenus de capitaux mobiliers et les gains faits dans les loteries.

I. Revenus de capitaux mobiliers

1. Perception de l'impôt

Le nouveau taux de 35 pour cent ne commencera à porter effet que sur les revenus échus après le 31 décembre 1975. L'échéance du revenu au sens du droit civil est déterminante, à savoir le jour où le revenu est payable, où l'ayant droit peut exiger l'intérêt, le dividende, etc. (p. ex le créancier d'obligations, l'actionnaire) et où le débiteur doit payer. La question de savoir à quelle période le revenu se rapporte et quand il est effectivement crédité ou payé n'est pas déterminante.

2. Remboursement de l'impôt

a) Dans les demandes de remboursement de l'impôt anticipé, on veillera à ce que le taux appliqué pour le calcul du droit au remboursement soit celui qui était valable au moment de l'échéance du revenu. Le remboursement de l'impôt anticipé perçu sur des revenus échus en 1976 ne pourra donc être réclamé au taux de 35 pour cent, normalement qu'en 1977 au plus tôt.

Lorsque la demande est présentée ou traitée durant les années 1976 à 1978, le droit au remboursement de l'impôt anticipé perçu sur des revenus échus avant le 1^{er} janvier 1976 ne s'élève également qu'à 30 pour cent seulement de la prestation imposable.

b) En cas d'application des conventions en vue d'éviter les doubles impositions, la majoration du taux de l'impôt anticipé de 30 à 35 pour cent a pour effet une augmentation correspondante du droit au dégrèvement.

II. Gains faits dans les loteries

Le nouveau taux de 35 pour cent est applicable à tous les lots en espèces et à tous les gains qui sont échus sur la base d'un tirage ayant eu lieu après le 31 décembre 1975.

Les explications figurant sous chiffre 2, lettre a ci-dessus sont applicables par analogie au remboursement de l'impôt anticipé.

Administration fédérale des contributions
Division principale
des droits de timbre et de l'impôt anticipé

Aumento dell'imposta preventiva da 30 % a 35 %

La legge federale 31 gennaio 1975 che modifica l'art. 13 della legge federale 13 ottobre 1965 su l'imposta preventiva (LIP) entrerà in vigore il 1^o gennaio 1976. Con l'art. 13, cpv. 2 (nuovo) LIP l'aliquota dell'imposta preventiva che colpisce i redditi di capitali e le vincite alle lotterie viene aumentata da 30 a 35 per cento per gli anni 1976–1979. Si deve in particolare modo osservare quanto segue:

I. Redditi di capitali

1. Riscossione dell'imposta

L'aliquota aumentata a 35% si applica soltanto ai redditi che vengono a scadere dopo il 31 dicembre 1975. È determinante la scadenza del reddito stabilita dal diritto civile, vale a dire il giorno in cui esso è pagabile, in cui l'aveute diritto (p. es. il creditore d'obbligazioni, l'azionista) può esigere l'interesse, il dividendo, ecc. e in cui l'obbligato è tenuto a soddisfare all'obbligazione. Non ha alcuna importanza il periodo per il quale il reddito è dovuto ed il giorno in cui è stato effettivamente accreditato o pagato.

2. Rimborso dell'imposta

a) Nelle istanze di rimborso dell'imposta preventiva occorre badare che per il calcolo del diritto al rimborso venga applicata l'aliquota valida al momento della scadenza del reddito. Il rimborso dell'imposta preventiva sui redditi maturati nell'anno 1976 potrà quindi essere chiesto regolarmente, al più presto nell'anno 1977, con l'aliquota del 35%.

Il diritto al rimborso dell'imposta preventiva sui redditi venuti a scadere prima del 1^o gennaio 1976 ammonta pure e solamente a 30% della prestazione imposable, quando l'istanza è presentata o è trattata negli anni che vanno dal 1976 al 1978.

b) L'aumento dell'aliquota d'imposta preventiva dal 30% al 35%, nell'applicazione delle convenzioni di doppia imposizione, ha per effetto un aumento corrispondente del diritto allo sgravio.

II. Vincite alle lotterie

La nuova aliquota del 35% si applica a tutti i premi e le vincite che vengono a scadere in seguito ad un'estrazione che ha avuto luogo dopo il 31 dicembre 1975.

Per quanto concerne il rimborso dell'imposta preventiva si applicano, per analogia, le spiegazioni al no 2, lett. a. più sopra.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Divisione principale
tasse di bollo e imposta preventiva

**Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung - Suite

Rorschach: Daniro AG St. Gallen Zweigstelle 90-2733.
Rüschegg: Männerchor 30-17869.
Rüschegg: Peter Beatrice 17-99406.
Rüschegg Heubach: Zelltherapiezentrum Eywald Hotel Eywald Bruno Kühne 30-17731.
Rüti ZH: Elektrofachhandel Rolf Müller 90-8027. - Ziegler Georg 17-99426.
Rüttenen: Arbeitsamt 45-4062. - Marti Rudolf Haus-Renovationen 45-5617.
Rubigliana: Luraschi Vinicio 69-13964.
St-Aubin FR: Konrad-Bochud A. et L. 17-22491.

St-Brais: Girardin Cécile 23-8566. - Henz Christine 23-8567. - Queloz Marie 23-8568. - Queloz René 23-8569.
S. Carlo (Poschiavo): Marchesi Angelo 70-5221.
St. Gallen: Aeschlimann Heinz 90-34732. - Georgy Alain 90-35394. - Klarer Alois 90-35396. - Oechslin Roger 90-31298. - Pfadfinder Hospiz Abteilung Aetschberg Wolfsmeute Wattbach 90-17867. - Practico AG 50-7983. - Raschle-Schmid W. und H. 90-41906. - Schwetz Joe 90-10265. - Sennhauser Kurt 90-9894. - Sieger Herbert Carimpo Handelsgesellschaft 90-9974.
St-Imier: Achiappati Bruno et Battistina 23-8241. - Bulgheroni Lina 23-8252. - Ciocia Pasquale 23-8253. - Droz Willy 23-8264. - Kessi Michelle 23-8270. - Lienhard Werner 23-8570. - Masciullo Giordina 23-8571. - Perret Charles 23-8274. - Pezzoni Tranquillo 23-8282. - Schori Ernest 23-8403. - Sizia Anna 23-8435. - Steullet Bernadette 23-8446. - Uha Ramona 23-8572. - Wächter André 23-8493.
St. Moritz: Zampatti Pietro 70-17987.
St-Triphon: Ramel Joseph et Eglantine 10-46452.

St. Niklaus VS: Gruber Hans 19-22168. - Solioz Claude Lehrer 19-21932. - Truffer Benita 19-21973.
S. Vittore: Storni Prisca 65-14348.
Sachseln: Birrer Alois Bäckerei 60-43580. - Bucher Irene 60-63469.
Salins: Rauber Chantal 19-22940. - Rauber Marcelline 19-22939.
Salmsach: Zahner Barbara 85-9602.
Savigny: Papaux Bernard et Denise 10-46463.
Schafisheim: Gehrig Christel 50-30865.
Scherzingen: Rutishauser Margrit Münsterlingen 85-9604.
Schiers: Ufhar H. Jecklin Unternehmen für Tankreinigungen 70-9271.
Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



STADT SOLOTHURN

**7% ANLEIHE 1975 - 87
VON FR. 25 000 000**

zur Finanzierung des Ausbaus der städtischen Wasserversorgung und anderer infrastruktureller Aufgaben sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Darlehen.

Anleihebedingungen

- Ausgabepreis** 101%
- Laufzeit** 12/8 Jahre
- Kotierung** Börsen von Basel und Zürich
- Zeichnungsfrist** 3. bis 7. November 1975, mittags
- Liberierung** 20. November 1975

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN**

SATA SA de transport aérien, Genève

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 14 novembre 1975, à 11 h., au siège de la société, Aéroport de Genève-Cointrin (salle de Conférences, 4^e étage, nouvelle aérogare).

L'assemblée statuera sur l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et vérification des pouvoirs.
2. Augmentation du capital-actions de 15 à 27 millions.
3. Modifications statutaires.
4. Propositions individuelles et divers.

Les modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Aérogare Fret, bureau 23, Aéroport de Genève-Contrin, où les titulaires d'actions au porteur sont priés de retirer les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire, contre remise de déclarations de blocage des actions et cela jusqu'au 13 novembre 1975.

Le conseil d'administration

Perrot, Duval

SA de participations financières Perrot, Duval & Cie

Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi le 14 novembre 1975, à 11 h., à l'Hôtel de Fribourg, Pérolles 1, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 novembre 1974.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Discussion et approbation de ces rapports et des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
6. Nomination des contrôleurs des comptes.

Le bilan et le compte de pertes et profits pour l'exercice 1974/75, le rapport des contrôleurs des comptes ainsi qu'un projet de résolution sont à la disposition des actionnaires au siège social, place Notre Dame 162, à Fribourg, à partir du 4 novembre 1975. Pour assister à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée jusqu'au 12 novembre 1975, à 12 h., sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par la Société de Banque Suisse, à Genève.

Fribourg, le 3 novembre 1975

Le conseil d'administration



AARGAUISCHE KANTONALBANK

Ein Mitglied der Geschäftsleitung wird Mitte des nächsten Jahres altershalber zurücktreten. Auf diesen Zeitpunkt ist der frei werdende Posten eines

BANKDIREKTORS

neu zu besetzen.

Dynamischer Persönlichkeit bietet die Stelle ein anspruchsvolles und interessantes Tätigkeitsfeld. Die Position erfordert umfassende Kenntnisse der Geschäfte einer Hypothek- und Handelsbank, Erfahrung in leitender Funktion, Kontaktfreude, Sinn für Teamwork.

Interessenten wollen ihre Bewerbung mit Schriftprobe und den üblichen Unterlagen und Angabe von Referenzen bis 15. November 1975 an den Präsidenten des Bankrates

Herrn Ernst Schwarz, a. Regierungsrat,
5235 Rüfenach AG,

richten, der auf Wunsch weitere Auskünfte erteilt.

**Problèmes de récupération
de créances en VALAIS ?**

une adresse à retenir:

Armand Dumoulin,
agent d'affaires patenté,
rue de Lausanne 52, 1950 Sion
Tél. (027) 22 83 41

Zu verkaufen

1 VOLVO F-86 Kehrrechtswagen

neu, mit Allison-Getriebeautomat, verstärkter Hinterachse, Aufbau Appollo Swiss-Keromat, 14 m³, einmaliger Sonderpreis!

Teilzahlung, Miete, Leasing, evtl. Anteil in WIR möglich.

Autohaus Moser AG, Thun, Tel. 033 / 34 15 15

**Handbuch
der schweizerischen
Sozialstatistik**

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

**Manuel
de statistique
sociale suisse**

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Günstige Gelegenheit! Zu verkaufen Nähe Freiburg, schönes

12-Familienhaus

(Baujahr 1972)

Eigenkapital nur Fr. 299 000.- Bruttorendite 8,2%

Solvente und ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte unter Chiffre D 901630-05 an Publicitas, 3001 Bern.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00-Telex 62172

Das Prämiensparheft Nr. 513.289/04 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, Hauptsitz, mit einem Guthaben von Fr. 2287.05 per 31. Januar 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämiensparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämiensparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 28. Oktober 1975

Betriebs-Rettung

Bevor Sie «die Flinte ins Korn werfen», konsultieren Sie ein in manchen «Schlachten» erfolgreich erprobtes Rettungsteam (Anwalt, Betriebswirt, Treuhänder).

Nicht zuwarten bis es zu spät ist. Wir lösen für Sie fast unüberwindbar scheinende Probleme auf Erfolgssbasis.

Wenden Sie sich noch heute vertrauensvoll an unsere Kontaktadresse. Diskretion wird garantiert!
MFG, Postfach 438,
8301 Glattzentrum ZH

Einmalige Gelegenheit!

Wegen Räumung des Lagers, nur solange Vorrat, fabrikneue drahtlose automatische Sprechanlagen 220 V

Absolut keine Montage!
2 Apparate jetzt nur Fr. 178.- (Katalogpreis Fr. 368.-)

... ist auch ein wertvolles Weihachtsgeschenk!

Bestellen Sie noch heute.
Telephon: 057/5 20 02, Kundert & Co., 8967 Widen/Mutschellen

TELEFRONT TELEFONIEREN



Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neuartiges PTT-gemässes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile. Tabellenwahl für alle Nummern • Reperiorbital • Handsprech • Speicher für 10 Telefonnummern • Anschluss an jedes Telefon möglich • Preis ausserordentlich günstig

SP-10 ist lernschon und klein, nur 13 cm x 13 cm x 13 cm
TELEFRONT Peter Glisi Tel. 061 51 15 25
Postfach 4125 Riehen oder 061 26 68 75

COUPON TELEFRONT Peter Glisi
Postfach 4125 Riehen oder 061 26 68 75
Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen

Name _____
Firma _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____